

De Beebaa go Joshua

Hanu dagodo o de beebaa nei

De Beebaa go Joshua go taane go Joshua ne siia. Hanu e maanadu bolo denga mada hagaodi go tangada haimeedabu go Phinehas ne siia; ia go dahi dangada ne gidee mee ne hai i de masavaa laa. Gai iai taalanga o de hagadee kii a de gau Israel Canaan, i de masavaa a Joshua ne dagi ai gilaadeu, go taane ne suuia Moses. Aanei denga hegau nnui e sisi i de beebaa nei: go de hulo gi baasi dai o Jordan, de hagadee kii o Jericho, de hebagi i Ai, de hagahoou o de hagatoo donu hagaheloongoi i magavaa o de Maadua ma ono dangada.

Dahi gubu hagamogomogo: “Ailaa nei gai goodou hilihilia be goai oodou e daumaha ange aagena ... aagai au ma dogu huaabodu, gimaadeu e daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA” (24.15).

Denga vaevaenga

De hagadee kii ina o Canaan (1.1–12.24)

Denga vaaenga o de henua (13.1–21.45)

a. De henua i baasi dua o Jordan (13.1-33)

b. De henua i baasi dai o Jordan (14.1–19.51)

c. Denga aduhale o de hagaola (20.1-9)

d. Denga aduhale o de aamuli o Levi (21.1-45)

De aahe o denga aamuli i baasi dua gi delaadeu mommee (22.1-34)

Muna hagaodi a Joshua (23.1-16)

De hagahoou o de hagatoo donu hagaheloongoi
i Shechem (24.1-33)

Muna a de Maadua ange gi Joshua

¹ Dua huu de magau o Moses tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA, gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi tangada bale o Moses go Joshua, tama daane a Nun,

² “Dogu dangada hai hegau go Moses gu magau loo; deenei ai, dagina de huaadangada alodahi nei ma goodou hulo gi de baasi laa o Jordan, go de henua aagu e gaavange gi gilaadeu, de gau Israel.

³ Gai mommee alodahi o oodou alohi vae e tuu ange aagena, au e gaavadu naa donu gi goodou, bei dagu hai gu tala ange ai gi Moses.*

⁴ Gai oodou goinga e daamada mai i de vao ma Lebanon ga hano ai gi ssaalingaa vai laumalie go Euphrates, ma de henua alodahi o de gau Heth ga dae ai gi de Mediterranean i de baasi i dai, i de baasi ange gi de mommee e danu ai de laa.

⁵ Gai e deai naa donu se dangada e maua i de hai baasi adu gi de goe i taulooloa doo mouli. Gai au e noho madali goe bei dogu hai ne noho ai laa hogi i daho Moses, gai au e dee tili naa donu goe aabe hano gee mai i oo daha.*

⁶ Gai koe gi lodo mmahi ma de lo taane; go hiidinga go koe e dagina de huaadangada nei gi de henua aagu gu hagatoo donu ange gi oodou dubuna madagidagi e gaavange gi gilaadeu.*

⁷ Gai koe gi lodo mmahi ma de lo taane. Gai kana ange haia gi bei hainga alodahi, a dogu dangada

* **1:3** Deut 11.24-25

* **1:5** Deut 31.6, 8; Heb 13.5

* **1:6** Deut

31.6-7, 23

hai hegau go Moses gu tala adu gi de goe; aude huli gee mai ai gi hano gi de madau aabe go de masui, gi hagadagadaga age ai goe i mommee alodahi oou e hano aagena.

⁸ Koe gi dee dilia muna i de beebaa o denga hainga nei, aagai koe gi hagamaumau ina ga maanadu mee nei i de laangi ma de boo, ma de kana ange ga daudali i mee alodahi e sisi ai, gi hagadagadaga age ai goe ma de sula i mee alodahi aau e hai.

⁹ E aha, au tee tala adu laa koe gi lodo mmahi ma de lo taane? Koe gi dee madagu aabe manavasaa oo lodo, go hiidinga TAGI MAOLUNGA doo Maadua e noho madali goe i mommee alodahi oou e hano aagena.”

¹⁰ Gai Joshua ne hai ange gi dagi o dangada,

¹¹ “Goodou hulo hagailoo ina ange gi dangada i de mommee nnoho gaainga, hai ange, ‘Hagad-abena ina hanu oodou mee. Gai dua naa huu e dolu laangi, gai gidaadeu gu hulo laa lo te saalingaa vai go Jordan e hulo ai gi de baasi dai, gai gidaadeu ga kave ai de henua a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua, e gaavadu e henua ai goodou.’”

¹² Gai Joshua ne hai ange hogi gi de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad, aama dahi luu baasi de aamuli o Manasseh,*

¹³ “Goodou gi dee ngalo muna a Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA gu tala adu gi goodou, ga hai adu, ‘TAGI MAOLUNGA doodou Maadua e gaavadu naa gi goodou dahi mommee hagammabu, ia gu gaavadu gi goodou de henua nei.’

* **1:12** Num 32.28-32; Deut 3.18-20; Josh 22.1-6

¹⁴ Gai oodou bodu, ma oodou dama, aama oodou manu, gi nnoho i de henua a Moses gu gaavadu gi goodou, i de baasi i dua o Jordan. Gai denga daane alodahi i oodou magavaa gu dau i de hebagi, gi hagenda ina olaadeu golea hebagi, e hulo i mada i mua o oodou daina e balea ange ai gilaadeu,

¹⁵ ga dae ai gi de gaavange a TAGI MAOLUNGA gi oodou daina olaadeu mommee hagammabu, bei dana hai gu gaavadu ai naa oodou mommee, gi maua ai hogi e gilaadeu i de henua, i de henua a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua e gaavange gi gilaadeu. Gai ga lava naa huu mee nei, gai goodou gu maua i de aahe ga nnoho oodou mommee, go mommee a Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA gu gaavadu gi goodou i baasi i dua o Jordan, i de baasi ange gi ssoobonga o de laa.”

¹⁶ Gai gilaadeu ga hai ange gi Joshua, “Gimaadeu e hai naa donu mee alodahi aau gu tala mai gi gimaadeu, ma de hulo gi mommee alodahi aau e kave gimaadeu gi hulo aagena.

¹⁷ Gai gimaadeu e hagallongo adu naa donu hogi gi de goe, bei demaadeu hai ne hagallongo ange ai laa gi Moses i mee alodahi. Gai TAGI MAOLUNGA doo Maadua gi noho i oo daha, bei dono hai ne noho ai laa hogi i daho Moses!

¹⁸ Gai be goai e hai baasi adu gi au muna, aabe e dee hagallongo adu gi au muna alodahi e tala ange gi de ia, e daa donu gi magau. Gai koe gi lodo mmahi ma de lo taane.”

2

Denga daane mulidagi ma Rahab

¹ Gai Joshua tama daane a Nun, ne hai gi hulo e dogolua daane mulidagi mai i Shittim, ga hai ange, “Gooluu hulo, mulidagi ina de henua, gai diiloo dagodo o de aduhale go Jericho.” Gai gilaau ne hulo ga ulu i de hale o dahi hahine hai be se manu, dono ingoo go Rahab, ga nnoho ai i de boo laa.*

² Gai hanu ne tala ange gi de hodooligi o Jericho, ga hai ange, “Tilo, hanu daane Israel gu loomai gi kinei anaboo nei, e mulidagi ai de henua.”

³ Gai de hodooligi o Jericho ga aalu gi Rahab, gi hai ange, “Hagassao ina mai denga daane gu loomai naa, ma e nnoho i doo hale, go hiidinga gilaadeu ne loomai e mulidagi de henua alodahi.”

⁴ Aagai de hine laa gu kave luu daane laa ma gu hagammuni. Gai ia ga hai ange, “Ni muna abodonu, luu daane laa ne loomai donu gi ogu daha, aagai au tee iloo donu be go hee olaau ne loomai ai.

⁵ Gai de masavaa huu ne dai pono ai de haitoga o de aduhale i de ahiahi, gai gilaau ga ssao ga hulo, gai au tee iloo be go hee olaau ne hulo aagena. Goodou hagamoolau doolohia gilaau. Gai goodou e maua naa donu gi daea adu gilaau.”

⁶ (Aagai ia gu gaavage luu daane laa gi tua de hale, ma gu hagammuni ai gilaau i magavaa o denga noodangaa *flax* aana e hagatau laa i tua de hale.)

⁷ Gai denga daane o de hodooligi ne doolohi luu daane laa i de haiava e hano laa gi ssaalingaa vai go Jordan, ga dae ai gi denga mommee e hulo ai laa gi de baasi gee o de vai. Gai de masavaa o denga

* **2:1** Heb 11.31; Jms 2.25

daane laa ne hulo ai, gai de haitoga o de aduhale gu pono.

⁸ Gai i mua de daakodo iho o luu daane mulidagi laa e sseni, gai a Rahab ga hanage gi olaau daha i tua de hale,

⁹ ga hai ange gi gilaau, “Au e iloo bolo TAGI MAOLUNGA gu lava donu i de gaavadu gi goodou de henua nei, gai gimaadeu gu maatagu mmao i goodou, gai dangada alodahi i hongaa de henua gu dee paba i oodou hiidinga.

¹⁰ Gai gimaadeu gu langona de hai a TAGI MAOLUNGA ne hai ai ga deai vai o Tai Mmea* i oodou mada i mua, i de masavaa oodou ne ssao ai i Egypt, ma doodou hai ne hai ai luu hooligi o de gau Amor i baasi dua o Jordan, go Sihon ma Og, go luu hooligi oodou ne oha olaau mommee.*

¹¹ Gai de masavaa amaadeu ne langona ai mee nei, gai gimaadeu gu dee paba omaadeu lodo, gai gu deai se dangada lo taane i omaadeu daha i oodou hiidinga, go hiidinga TAGI MAOLUNGA doodou Maadua, go de Maadua donu o de langi i lunga ma henua i lalo.

¹² Aagai gooluu hagatoo donu mai gi de au, i de ingoo o TAGI MAOLUNGA, bolo gooluu e abodonu mai gi gimaadeu ma dogu huaabodu, bei dogu hai ne abodonu adu ai nei gi gooluu. Gai gooluu gaamai dahi hagailonga e hagadonu ai mee nei,

¹³ bolo gooluu e hagaola dogu damana, ma dogu dinana, ma ugu daina daane ma daina haahine, aama olaadeu huaabodu alodahi — gai gooluu e hagaola gimaadeu mai i de magau.”

* **2:10** *Tai Mmea:* de Beebaa Hebrew go *Tai o denaa Aalege.*

* **2:10** Exo 14.21; Num 21.21-35

14 Gai luu daane laa ga hai ange gi de ia, “De Maadua gi daia gimaau gi maakau, noo gimaau e dee hai gi bei demaau hagatoo donu! Noo koe e dee tala ange gi dahi dangada dagodo o demaau hegau, gai de masavaa naa huu a TAGI MAOLUNGA e gaamai ai de henua gi gilaadeu, gai gimaau ga abodonu adu hogi gi de goe i de muna abodonu.”

15 Gai de hine laa ne hagasege iho gilaau laa lo te abaaba damaa mee, i de baasi i tua de buibui o de aduhale i dahi daula, go hiidinga dono hale e hagaduu i magavaa luu buibui o de aduhale alodahi, gai ia e noho i magavaa luu buibui laa.

16 Gai de hine laa ne hai ange gi gilaau, “Gooluu hulo nnoho i mommee iai mouna, gi dee gidee ai e denga daane o de hodooligi gooluu. Gooluu mmuni i kilaa, ga dae ai gi de aahe mai o denga daane e dolohia gooluu, muli mai gai gooluu ga aahe ga hulo.”

17 Gai luu daane laa ne hai ange gi de ia, “Gimaau e dee haisala donu i demaau dee daohi de hagatoo donu, aau ne hai gimaau gi hagatoo donu adu ai.

18 Gai koe haia de mee nei: de masavaa naa huu omaadeu e tae mai ai gi de henua, gai koe ga nnoa ange taula mmea nei gi de abaaba damaa mee, aau ne hagasege iho ai nei gimaau. Gai koe ga hagabuni mai doo damana, ma doo dinana, ma oo daina, aama dangada alodahi i doo huaabodu gi doo hale.

19 Gai noo dahi gilaadeu gu sao ga hano gi lo te haiava, gai dono magau e dau ange donu huu gi de ia, aagai gimaau e dee haisala ai. Aagai noo dahi gilaadeu e noho madali goe i lo te hale e daia

ga magau, aagai dono magau e dau mai donu gi gimaau.

²⁰ Aagai noo koe e tala ange gi dahi dangada dagodo o amaau hegau ne loomai e hai, gai gimaau e dee haisala donu, i demaau dee hai gi bei de hagatoo donu aau gu hai nei gimaau gi hagatoo donu adu ai gi de goe.”

²¹ Gai de hine laa ga hai ange, “Au e hai naa donu gi bei ooluu muna.” Gai ia ga hai gilaau gi hulo, gai ia ga nnoa ange taula mmea laa gi de abaaba damaa mee.

²² Gai gilaau ne hulo gi de mommee iai mounga ga mmuni ai i e dolu laangi, ga dae ai gi de aahe o denga daane e dolohia laa gilaau. Gai gilaadeu ne ssala gilaau i gaogao haiava alodahi gai tee gidee.

²³ Gai luu daane laa ga aahe iho i denga mounga, ga aahe gi baasi dua o Jordan i daho Joshua, tama daane a Nun, ga tala ange gi de ia mee alodahi ne hai ange gi gilaau.

²⁴ Gilaau ne hai ange gi Joshua, “Ni muna abodonu, TAGI MAOLUNGA gu dugu mai donu de henua nei alodahi gi gidaadeu. Dangada alodahi i de henua gu kona donu de maatagu i gidaadeu.”

3

De hulo gi de baasi laa o Jordan

¹ Gai boo taiao donu huu, gai Joshua ma de gau Israel ga oho age ga daga mai i Shittim, ga hulo gu tae gi ssaalingaa vai go Jordan, go kilaa olaadeu ne nnoho ai i de boo, i mua delaadeu hulo gi de baasi laa.

² Gai dua huu e dolu laangi, gai denga dagi ne hulo ga adi ange gi dangada i de mommee noho gaainga,

³ ga hai ange, “De masavaa naa huu oodou e gidee ai de gau haimeedabu i de aamuli o Levi, e saabai de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua ma e hulo, gai goodou ga ngaalue mai i oodou mommee ga daudali ange i ono dua.

⁴ Gai goodou haia de mmao o oodou magavaa ma de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi, gi se luamano sugilima,* gi iloo ai e goodou de haiava oodou e hulo ai, go hiidinga goodou tigi hulo i de haiava nei i mua. Aagai goodou aude hulo gi hagapaa ange aagena.”

⁵ Gai Joshua ga hai ange gi dangada, “Haia gi gilimalali goodou, go hiidinga daiiao gai TAGI MAOLUNGA e hai naa denga mee hagalele mouli i oodou magavaa.”

⁶ Gai Joshua ne basa ange hogi gi de gau haimeedabu, ga hai ange, “Goodou sabaia de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi hulo ai i mada i mua o de huaadangada.” Gai gilaadeu ga saabai de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi ga hulo ai i mada i mua o de huaadangada.

⁷ Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Joshua, “Ailaa nei, gai au e hai naa goe gi maolunga i madamada o de gau Israel alodahi, gi iloo ai e gilaadeu bolo au e noho donu hogi i oo daha bei dogu hai ne noho ai laa hogi i daho Moses.

* **3:4** 2,000 *sugilima* agu made se bido maele.

⁸ Gai koe daalaa ange gi de gau haimeedabu e sabaia laa de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi, ‘De masavaa naa huu oodou e hulo ai ga tae gi gaogao ssaalingaa vai go Jordan, gai goodou ga hulo ga tuu i lo te saalingaa vai go Jordan.’”

⁹ Gai Joshua ga hai ange gi de gau Israel, “Goodou loomai hagalaangona muna a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua.”

¹⁰ Gai Joshua ga hai ange, “Deenei doodou hai e iloo ai bolo de Maadua e mouli laa e noho donu i oodou daha, gai ia e hai naa donu gi hulo gee de gau Canaan, mai i oodou mada i mua, ma de gau Heth, ma de gau Hiv, ma de gau Perez, ma de gau Girgash, ma de gau Amor, aama de gau Jebus.

¹¹ Tilo, de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi a de Ia Aamua o henua i lalo alodahi, e hano naa i oodou mada i mua gi lo te saalingaa vai go Jordan.

¹² Gai goodou hilia e dinoangahulu ma dogolua daane i oodou magavaa, e dagidahi mai i denga aamuli o de gau Israel.

¹³ Gai de masavaa naa huu o de gau haimeedabu e sabaia laa de ngavesi a TAGI MAOLUNGA — de Ia Aamua o henua alodahi — e tuu ai olaadeu vae i lo te vai o Jordan, gai ono vai gu tuu de ssali iho; denga vai e loiho laa i lunga gu tuu de loiho, ga hagabudubudu age i dahi mommee.”

¹⁴ Gai de masavaa huu o dangada ne hangan-gaalue ai olaadeu hale malo e hulo gi de baasi laa o Jordan, gai de gau haimeedabu e sabaia de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi, ne hulo i olaadeu mada i mua.

¹⁵ Gai ga tae naa donu huu de gau haimeedabu,

e sabaia laa de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi gi Jordan, gai olaadeu vae gu tuu i lodo vai (de masavaa laa gai de gu honu age luu baasi alodahi o Jordan, i de masavaa o de hagihagi),

¹⁶ gai vai e loiho laa i lunga gu tuu de ssali iho, gai gu hagabudubudu age i dahi mommee mmao, i de aduhale go Adam, se damaa aduhale e baa ange gi Zarethan. Gai vai e loiho laa ma e hulo gi Tai o Arabah (e bei, go Tai o Soolo) gu modu gee. Gai de huaadangada ne seese ga hulo gi de baasi gee i gaogao o Jericho.

¹⁷ Gai de gau haimeedabu e sabaia laa de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi a TAGI MAOLUNGA ne tuu i lo te ungaalodo o Jordan, i de masavaa o de gau Israel ne seese ai, laa hongaa de gelegele masa, ga dae ai gi de odi de huaahenua gi de baasi laa o Jordan.

4

Denga hadu hagamaanadu mai i Jordan

¹ De masavaa huu ne odi ai de huaahenua gi de baasi dai o Jordan, gai TAGI MAOLUNGA ga basa ange gi Joshua, ga hai ange,

² “Hilia e dinoangahulu ma dogolua daane mai i magavaa o dangada; e dagidahi mai i denga aamuli,

³ ga hai ange gi gilaadeu, ‘Goodou daangia age e madaangahulu ma lua hadu mai i lo te saalingaa vai go Jordan, i de mommee o de gau haimeedabu ne tuu ai laa, mage gaavee madali goodou gi de baasi laa, ga hagatuu age i de mommee oodou e nnoho gainga ai aaboo nei.’”

⁴ Aagai Joshua ga hagahi tinoangahulu ma dogolua daane aana gu hili laa i magavaa o de gau Israel, e dahi mai i dahi aamuli,

⁵ gai ia ga hai ange gi gilaadeu, “Goodou aahe hulo gi lo te saalingaa vai go Jordan, i de mommee e tuu ai de gau e sabaia de ngavesi a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua, gai dahi ma dahi gi sabaia age dahi hadu ga dugu ange gi hongga dono eu, gai hadu e madaangahulu ma lua laa go taelodo o denga aamuli o de gau Israel.

⁶ Denga hadu nei se hagailonga adu gi goodou. Muli mai naa huu gai oodou dama ga ssili adu, ‘Aahee hagadoonunga o denga hadu nei?’,

⁷ gai goodou ga tala ange bolo denga vai o Jordan ne tuu de ssali, i de masavaa o de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi a TAGI MAOLUNGA ne hano ai laa lo te saalingaa vai go Jordan. Gai denga hadu nei ni mee e hagamaanadu ange ai mee nei gi de gau Israel ga hano ai.”

⁸ Gai denga daane Israel ne hai ga bei muna a Joshua gu tala ange gi gilaadeu. Gilaadeu ne kave e madaangahulu ma lua hadu mai i lo te saalingaa vai go Jordan, go taelodo o denga aamuli o de gau Israel, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai gi Joshua. Gai gilaadeu ga kave hadu laa madali gilaadeu ga dugu i delaadeu mommee nnoho gaalinga.

⁹ Gai Joshua ne hagatuu age hogi e madaangahulu ma lua hadu i lo te saalingaa vai go Jordan, i de mommee o de gau haimeedabu ne hagrada ina laa de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi ne tuu ai. Gai denga hadu nei e daakodo donu huu ga dae mai ai gi anailaa nei.

¹⁰ Gai de gau haimeedabu ne sabaia laa de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi ne tuu i lo te vai, ga dae ai gi de lava mee alodahi a TAGI MAOLUNGA gu tala ange gi Joshua gi daalaa ange gi dangada, bei de hai a Moses ne tala ange ai laa gi Joshua. Gai dangada ne hagamoolau ga hulo gi de baasi laa ssaalingaa vai.

¹¹ Gai ga odi huu de huaadangada gi de baasi laa, gai de gau haimeedabu e sabaia laa de ngavesi a TAGI MAOLUNGA ga ngaalue mai ga hulo i mada i mua o dangada.

¹² Gai denga daane de aamuli o Reuben, ma Gad, aama dahi luu baasi de aamuli o Manasseh ne hulo i mada i mua o de gau Israel ma olaadeu golea hebagi, bei de hai a Moses gu tala ange ai gi gilaadeu.

¹³ Gai agu made se haasemada daane hebagi ma olaadeu golea hebagi ne hulo e hebagi i de mommee soe o Jericho, gai TAGI MAOLUNGA madali gilaadeu.

¹⁴ De laangi laa gai TAGI MAOLUNGA ne hagamua Joshua i madamada o de gau Israel alodahi; gai gilaadeu ne hagadubu ia i taulooloa dono mouli, bei delaadeu hai ne hagadubu ai laa hogi i Moses.

¹⁵ Gai TAGI MAOLUNGA ne basa ange gi Joshua, ga hai ange,

¹⁶ “Daalaa ange gi de gau haimeedabu e sabaia de ngavesi o de tala hagadonu gilaadeu gi kage age i lo te saalingaa vai go Jordan.”

¹⁷ Gai Joshua ne hai ange gi de gau haimeedabu, “Goodou ea age mai i lo te saalingaa vai go Jordan.”

¹⁸ Gai de masavaa huu o de gau haimeedabu ne sabaia laa de ngavesi o de hagatoo donu hagah-eloongoi a TAGI MAOLUNGA ne kage age ai i lo te saalingaa vai go Jordan, gai olaadeu alohi vae gu i uda henua, gai denga vai o Jordan gu aahe ange ga ssali ma de hagahonu age bei olaadeu dagodo i de laa tubua.

¹⁹ Gai tahi malama huu i madaangahulu laangi, gai dangada alodahi ne loage i lo te saalingaa vai go Jordan, ga hagaduu delaadeu mommee nnoho gaainga i Gilgal i baasi dua o Jericho.

²⁰ Gai hadu e madaangahulu ma lua alaadeu ne kave laa mai i lo te saalingaa vai go Jordan, Joshua ne hagatuu age i Gilgal.

²¹ Gai ia ne hai ange gi de gau Israel, “De masavaa naa huu a oodou dama e ssili adu gi goodou denga damana, ‘Dee hee de hagadoonunga o denga hadu nei?’

²² gai goodou daalaa ange ga hai ange, ‘Israel ne seese mai laa lo te saalingaa vai go Jordan i hongaa de gelegele mmasa.’

²³ Go hiidinga TAGI MAOLUNGA doodou Maadua ne hai ga masa de vai o Jordan i oodou mada i mua, ga dae ai gi doodou tae gi de baasi laa de vai, bei de hai a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua ne hai ai Tai Mmaa i oodou mada i mua, ga dae ai gi demaadeu tae gi de baasi laa.

²⁴ Gai ia ne hai mee nei gi iloo ai e dangada alodahi i henua i lalo, bolo de lima o TAGI MAOLUNGA e mmahi, gai gi maatagu ai goodou i TAGI MAOLUNGA doodou Maadua i masavaa alodahi.”

De tuu dagaholiage i Gilgal

¹ Gai denga hodoologi alodahi o de gau Amor i baasi dai o Jordan, aama hodoologi alodahi o de gau Canaan e nnoho laa i tagudai ne langona ai bolo TAGI MAOLUNGA ne hai ga masa ssaalingaa vai go Jordan i mada i mua o de gau Israel, ga dae ai gi delaadeu tae gi de baasi laa de vai. Gai gilaadeu gu maatagu mmao, gu deai selaadeu tali i hiidinga o de gau Israel.

² De masavaa laa gai TAGI MAOLUNGA ne hai ange gi Joshua, “Haia hanu naivi hadu gi tuu dagaholiage ina ai denga daane Israel i de lua hanonga.”

³ Gai Joshua ga hai hanu naivi hadu ga tuu dagaholiage ai denga daane Israel i Gibeath Haaraloth.*

⁴ Gai deenei de hiidinga a Joshua ne tuu dagaholiage ai laa gilaadeu: denga daane alodahi gu maua laa i de hebagi i de masavaa olaadeu ne ssao mai ai i Egypt, gu odi i de maakau i de vao i dua delaadeu loomai i Egypt.*

⁵ Denga daane alodahi ne ssao mai i Egypt gu tuu dagaholiage, aagai denga daane alodahi ne haanau i de vao i dua delaadeu ssao mai i Egypt tigi tuu dagaholiage.

⁶ Go hiidinga de gau Israel ne seese saele i de vao i e madahaa ngadau, ga dae ai gi de odi denga daane hebagi alodahi, ne ssao mai laa i Egypt i de maakau. Gilaadeu ne maakau i hiidinga gilaadeu tee hagallongo ange gi muna a TAGI MAOLUNGA,

* **5:3** *Gibeath Haaraloth* i muna Hebrew e bei go *tuuduu o gili o de tuu dagaholiage*. * **5:4** Num 14.28-35

gai TAGI MAOLUNGA ne hagatoo donu ange gi gilaadeu bolo gilaadeu e dee gidee naa donu de henua aana gu hagatoo donu ange gi omaadeu dubuna madagidagi e gaamai gi gimaadeu, se henua iai denga vai uu ma hooni lagolago.

⁷ Gai go alaadeu dama ne gaavee laa olaadeu duulanga, a Joshua ne tuu dagaholiage, go hidinga gilaadeu tigi tuu dagaholiage i de masavaa olaadeu ne hulo saele ai i de vao.

⁸ Gai ga odi huu denga daane alodahi i de tuu dagaholiage, gai gilaadeu ne nnoho donu huu i lodo olaadeu mommee nnoho gaainga, ga dae ai gi de mmahu mee laa.

⁹ Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Joshua, “Ailaa nei gai au e aau gee de hagadogaa o doodou hai hegau hagaduasala i Egypt.” Deelaa ai, de mommee laa gu hagaingoo ange go Gilgal,[†] ga dae mai ai gi anailaa nei.

¹⁰ Gai de masavaa o de gau Israel ne nnoho gaainga ai i Gilgal, gai gilaadeu ne hai Taonga Hagasili i de ahiahi o de madaangahulu ma haa laangi o de malama laa i de mommee soe o Jericho.*

¹¹ Gai dua huu de laangi alaadeu ne hai ai Taonga Hagasili, gai gilaadeu gu gaimee i hua o de henua laa: go pelaoaa dee hagahua ma *grain* lala.

¹² Gai de laangi huu i dua delaadeu gai *grain* mai i de henua laa, gai gu tuu de too iho o denga manna mai i de langi, gai de gau Israel tee aahe ange e gai manna, aagai gu gaimee donu huu i gai o de henua go Canaan i de ngadau laa.*

[†] **5:9** *Gilgal*: de muna Hebrew, *galal* e bei go *de aau gee*. * **5:10**

Exo 12.1-13 * **5:12** Exo 16.35

*Tagi o de hagabuulinga hebagi o TAGI MAOL-
UNGA*

¹³ De masavaa o Joshua ne duu ai i gaogao Jericho, gai ia ne gidee dahi daane e poo dana gadilaasa ma e duu ai i ono mada i mua; gai Joshua ga hano ga ssili ange gi de ia, “Koe se dangada madali gimaadeu, aabe koe se dangada e hai baasi mai gi gimaadeu?”

¹⁴ Gai ia ga hai ange, “E deai, aagai au go tagi o hagabuulinga hebagi o TAGI MAOLUNGA. Deenei dogu mee ne humai ai nei.” Gai Joshua ga ino gi hongga de gelegele, ga daumaha ange gi de ia, ga hai ange, “Aahee au muna, dogu Ia Aamua, e lodo e tala mai gi de au, doo dangada hai hegau?”

¹⁵ Gai tagi o denga hagabuulinga hebagi o TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Joshua, “Aaua gee oo mee vae, go hiidinga de mommee oou e duu ai naa se mommee dabu.” Gai Joshua ga aau ono mee vae.

6

De oha o Jericho

¹ De masavaa laa gai de aduhale go Jericho gu hagamakaga laa lodo ma laa daha, i hiidinga o de gau Israel; gu deai dangada e ssao aabe e ulu gi lodo.

² Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Joshua, “Tilo, au gu dugu adu koe gi hagadee kii ina de aduhale go Jericho, ma dono hodooligi aama denga daane hebagi alodahi i kilaa.

³ Gai goodou ma denga daane hebagi alodahi, seese holiagina de aduhale i e dahi hanonga i de laangi. E ono laangi oodou e hai ai de mee nei.

⁴ Gai haia e dogohidu dangada haimeedabu gi gaavee e hidu hanga o denga ssiibi daane, gi hulo ai i mada i mua o de ngavesi laa. Gai de hidu laangi naa huu, gai goodou seese holiagina de aduhale i e hidu hanonga, gai de gau haimeedabu dogohidu laa, gi ilihia alaadeu hanga manu.

⁵ Gai de masavaa naa huu alaadeu e hagadau looloa ai de ili denga hanga manu laa, gai goodou gu langona, gai dangada alodahi gi hevaalogi i de leo mmahi; gai de buibui o Jericho e odi naa donu i de maoha ga baguu iho gi lalo. Gai taane nei ma taane nei gi hagasoe gi hano gi lo te aduhale i ono mada i mua.”

⁶ Gai Joshua, tama daane a Nun, ne hagahi de gau haimeedabu ga hai ange gi gilaadeu, “Goodou sabaia de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi, gai e dogohidu oodou dangada haimeedabu gi gaavee e hidu hanga manu ma gi hulo ai i mada i mua o de ngavesi a TAGI MAOLUNGA.”

⁷ Gai ia ne hai ange gi de huaadangada, “Goodou loadu, seese laa luu baasi de aduhale, gai denga daane hebagi ma olaadeu goloa hebagi gi hulo i mada i mua o de ngavesi a TAGI MAOLUNGA.”

⁸ Gai ga lava huu i de tala ange a Joshua mee a dangada e hai, gai de gau haimeedabu dogohidu e gaavee laa denga hanga manu e hidu laa ga ili alaadeu hanga manu ga hulo ai i mada i mua o TAGI MAOLUNGA, gai de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi a TAGI MAOLUNGA e hanadu i olaadeu dua.

⁹ Gai denga daane ma olaadeu goloa hebagi e hulo i mada i mua o de gau haimeedabu e ilihia laa denga hanga manu laa, gai de gau hagaloosi

e loadu i dua de ngavesi o de hagatoo donu haga-heloongoi. Gai denga hanga manu laa e dee tuu donu de ili.

¹⁰ Aagai Joshua ga tala ange gi dangada, ga hai ange, “Goodou aude hevaalogi be hagalongaa, goodou e dee pasa hogi, ga dae ai gi de laangi aagu e hai adu ai goodou gi hevaalogi, gai goodou ga hevaalogi.”

¹¹ Gai ia ne hai gilaadeu gi sabaia de ngavesi a TAGI MAOLUNGA, gi holiagina ai de aduhale i e dahi hanonga. Muli mai gai gilaadeu ne aahe mai ga nnoho i de mommee nnoho gaainga ga sseni ai i de boo.

¹² De laangi i ono dua, gai Joshua ne oho age hogi i taiao, gai de gau haimeedabu ne saabai ange hogi de ngavesi a TAGI MAOLUNGA.

¹³ Gai de gau haimeedabu e gaavee laa denga hanga manu e hidu laa, e hulo i mada i mua o de ngavesi a TAGI MAOLUNGA, ma e ili ai denga hanga manu laa. Gai denga daane hebagi ma olaadeu golea hebagi e hulo i olaadeu mada i mua, gai de gau hagaloosi e loadu, i dua o de ngavesi a TAGI MAOLUNGA. Gai denga hanga manu laa e duudagi donu huu de ili.

¹⁴ Gai de hagalua laangi, gai gilaadeu ne hulo hogi ga holiage de aduhale i e dahi hanonga, muli mai gai gilaadeu ne aahe gi de mommee nnoho gaainga. Gai ne ono laangi alaadeu ne hai ai mee nei.

¹⁵ Gai de hagahidu laangi huu, gai gilaadeu ne oho age i taiao ga hulo ga holiage de aduhale, bei denga laangi i mua; de laangi laa gai gilaadeu ne holiage de aduhale i e hidu hanonga.

16 Gai de hidu hanonga huu, gai de gau haimeed-abu ga ili alaadeu hanga manu, gai Joshua ga hai ange gi dangada, “Goodou hevaalogi, go hiidinga TAGI MAOLUNGA gu dugu adu gi goodou de aduhale nei.

17 Gai de aduhale nei ma mee alodahi i ono lodo e oha donu gi odi, go hiidinga gu lava i de hagadabu ange gi TAGI MAOLUNGA. Aagai go Rahab donu huu, de hine hai be se manu aama dangada alodahi madali ia i dono hale oodou e hagaola, go hiidinga ia ne hagammuni luu daane mulidagi adaadeu ne hai gi loomai gi kinei.

18 Aagai goodou kana ange gi dee gaavee e goodou denga mee gu hagamodu e oha, kana hagamalaila goodou i doodou kave hanu mee laa, gai goodou ga hai ai gi se mee e oha ma de gaamai de hai ngadaa gi de mommee nnoho gaanga.

19 Aagai denga selevaa, ma goolo, ma goloa alodahi e hai i *bronze* ma *iron* gu hagadabu ange gi TAGI MAOLUNGA; mee nei alodahi e kave gi de mommee doange o TAGI MAOLUNGA.”

20 Gai de masavaa huu a de gau haimeedabu ne ili ai denga hanga manu, gai dangada ga hevaalogi i delaadeu langona de ili de hanga manu, gai de buibui o de aduhale laa gu maoha. Gai denga daane ga saavini age gi lo te aduhale, dahi ma dahi ne hagasoe adu donu huu gi ono mada i mua, gai gilaadeu ga kave de aduhale laa.*

21 Gai gilaadeu ne oha mee alodahi i lo te aduhale, ga daa gu maakau denga daane ma haahine, denga gauligi ma de gau madumaatua,

* 6:20 Heb 11.30

denga kaau ma ssiibi, aama denga *donkey* i de gadilaasa.

²² Gai Joshua ga hai ange gi luu dama daane ne mulidagi ina laa de henua, “Gooluu hulo gi de hale o de hine hai be se manu laa ma gi dagina mai ia ma ono dangada alodahi, bei dooluu hai gu hagatoo donu ange ai gi de ia.”

²³ Gai luu daane laa ne hulo ga dagi mai Rahab, ma dono damana, ma dono dinana, aama ono daina alodahi, aama ana mee alodahi. Gai gilaau ne dagi mai ia ma dono huaabodu alodahi, ga dugu gilaadeu i tua de mommee nnoho gaainga o de gau Israel.

²⁴ Gai gilaadeu ga dudu de aduhale ma mee alodahi i ono lodo. Go selevaa donu huu, ma goolo, ma goloa e hai i *bronze* ma *iron* ne kave gi de mommee doange i de hale o TAGI MAOLUNGA.

²⁵ Gai Joshua ne hagaola de hine hai be se manu go Rahab ma de huaabodu o dono damana ma ana mee alodahi. Gai ia ne noho madali de gau Israel ga dae mai ai gi anailaa nei, i hiidinga ia ne hagammuni luu daane a Joshua ne hai laa gi hulo gi mulidagi ina Jericho.*

²⁶ Gai Joshua ne tala hanu muna hagamalaia, ga hagadaba, “TAGI MAOLUNGA gi hagamalaia ina tangada e ahe ange e hagaduulia age de aduhale go Jericho.

Dana dama madua e magau naa
i de masavaa e hagadagodo ai tagelo;
gai dana dama gauligi e magau naa
i de masavaa aana e gaavange ai ono haitoga.”*

* 6:25 Heb 11.31 * 6:26 1 Ki 16.34

²⁷ Gai TAGI MAOLUNGA ne noho madali Joshua; gai ono longo gu dele i hongaga de henua alodahi.

7

Haisala o Achan

¹ Aagai de gau Israel ne haisala ange gi mee gu hagailonga laa e oha; go hiidinga Achan, tama daane a Carmi, tama daane a Zabdi, tama daane a Zerah, o de aamuli o Judah ne kave hanu mee gu hagailonga laa e oha, gai TAGI MAOLUNGA gu lili mmao i de gau Israel.

² Gai Joshua ne hai hanu daane gi loomai i Jericho gi hulo gi Ai, se aduhale e baa ange gi Beth Aven i baasi dua o Bethel. Ia ne tala ange gi gilaadeu, ga hai ange, “Goodou hulo mulidagi ina de henua.” Gai denga daane laa ne hulo ga mulidagi Ai.

³ Gai gilaadeu ne aache mai ga hai ange gi Joshua, “E dee go denga daane alodahi e hulo e hebagi ange gi Ai, gai hilia donu huu e luamano aabe dolumano daane gi hulo. E dee go denga daane alodahi e loage, go hiidinga e sogoisi donu huu dangada i kilaa.”

⁴ Deelaa ai, ne dolumano duumaa donu huu daane ne hulo gi kilaa; aagai gilaadeu ne saavini ga hulo gee mai i denga daane o Ai.

⁵ Gai denga daane o Ai ne daa ga maakau se dinodolu ma dogoona. Gilaadeu ne doolohi mai denga daane Israel, i de haitoga o de aduhale ga dae ai gi denga mommee e duuduu mai ai hadu, ga daa ai gilaadeu i hongaga denga madadaagodo. Gai de gau Israel gu deai selaadeu tali ma de maatagu.

⁶ Gai Joshua ma denga dagi o Israel ga saesae olaadeu malo ga ino gu paa olaadeu mada gi hongga de gelegele, i mada i mua o de ngavesi a TAGI MAOLUNGA, mai i taiao ga dae ai gi de ahiahi, ma de hagamalili ange gelegele gi hongga olaadeu biho.

⁷ Gai Joshua ga hai ange, “Dogu Ia Aamua go Iahweh, gu aha goe gu hai ai nei de huaadangada nei, gi loomai gi de baasi dai o Jordan? Koe se gaamai nei gimaadeu e dugu ange gi de gau Amor gi daia gi maakau? Mee naa gimaadeu ne nnoho donu huu i de baasi laa o Jordan!

⁸ Dogu Ia Aamua, aahee agu muna e tala adu, gai denga daane o Israel gu saavini ma gu hulo gee mai i olaadeu hagadaumee?

⁹ Go hiidinga de gau Canaan ma dangada e nnoho i de henua e langona naa e gilaadeu mee gu hai nei, gai gilaadeu e loomai naa ga duuli gidaadeu, ga daa gidaadeu gu deai gidaadeu e doe i hongga de henua. Gai aahee ai naa dagodo o doo ingoo maolunga naa?”

¹⁰ Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Joshua, “Hidi age! Gu aha gu dagodo ai naa goe e hagabaa luoo mada gi hongga de gelegele?”

¹¹ De gau Israel gu haisala; gilaadeu gu haga-haisala de hagatoo donu hagaheloongoi aagu ne hai ange gi gilaadeu. Gilaadeu gu kave hanu mee gu hagailonga laa e oha, gilaadeu gu gaiaa ma de hadu muna, gai gu kave mee laa ma gu hagammuni i lodo olaadeu goloa.

¹² Aanei hiidinga o de gau Israel tee maua ai laa i de hai baasi ange gi olaadeu hagadaumee, gai ne saavini ga hulo gee mai i olaadeu hagadaumee,

go hiidinga gilaadeu gu hagailonga ange e oha. Gai au gu dee ahe ange e noho i oodou daha noo goodou e dee oha mee gu hagamodu e oha, ga aau gee mai i oodou daha.

¹³ Hidi age, haia dangada gi gilimalali, ga hai ange, ‘Goodou hagagilimalali ina ange goodou gi daiao, go hiidinga TAGI MAOLUNGA de Maadua o Israel e hagadaba: De gau Israel, e hanu mee gu hagailonga e oha i oodou magavaa. Gai goodou e dee maua donu i de hagadee kii oodou hagadaumee, ga dae ai gi doodou aau gee mee naa mai i oodou daha.

¹⁴ Gai boo taiao naa huu, gai goodou loomai tuu i oodou aamuli i kinei. Gai de aamuli naa huu a TAGI MAOLUNGA e dada, gai denga hagadiilinga iai ga loomai; gai de hagadiilinga naa huu a TAGI MAOLUNGA e dada, gai denga huaabodu iai ga loomai; gai de huaabodu naa huu a TAGI MAOLUNGA e dada, gai dangada iai ga loomai dagidahi.

¹⁵ Gai tangada naa huu e gidee mai i ono daha mee gu hagailonga laa e oha, gai ia e dudu donu i de ahi, madali ana mee alodahi. Go hiidinga ia gu oha de hagatoo donu hagaheloongoi a TAGI MAOLUNGA, aama de hai dahi hegau hagadookaa i magavaa o de gau Israel.’”

¹⁶ Gai Joshua ne oho age i taiao i de laangi i ono dua ga gaamai dahi aamuli ma dahi aamuli o Israel, gai de aamuli o Judah gu daangia.

¹⁷ Gai ia ga gaamai denga hagadiilinga i de aamuli o Judah, gai de hagadiilinga o Zerah gu daangia. Gai ia ga gaamai de hagadiilinga o Zerah, gai de huaabodu o Zabdi gu daangia.

18 Gai ia ga gaamai denga daane i de huaabodu o Zabdi, gai Achan tama daane a Carmi, tama daane a Zabdi, tama daane a Zerah, o de aamuli o Judah gu daangia.

19 Aagai Joshua ga hai ange gi Achan, “Dagu dama, au e hai adu gi de goe, koe gi hagama-hamaha ina TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, ma de tuhi ia; koe daalaa mai gi de au be se aha aau gu hai, aude hagamuunia donu i de au.”

20 Gai Achan ga hai ange gi Joshua, “Ni muna abodonu, au gu haisala ange gi TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, gai deenei dagu mee gu hai:

21 au ne gidee dahi malo laa daha mahamaha mai i Shinar,* ma e lualau *shekel*† selevaa, aama dahi dibaa goolo se madalima *shekel* taemaha i magavaa golea o de gau dee kii, gai au gu nnoo ange gi mee laa ga kave. Gai tilo, mee laa e danu i lalo de gelegele i lo togu hale malo, denga selevaa i lalo mee ange laa.”

22 Gai Joshua ga hai hanu dangada gi hulo gi diiloo, gai gilaadeu ne saavini ga hulo gi lo te hale malo laa, gai gilaadeu gu gidee denga golea laa e hagammuni i lo tono hale malo, gai denga selevaa i lalo mee ange laa.

23 Gai gilaadeu ne aau mai mee laa i lo te hale malo laa, ga gaamai gi daho Joshua ma de gau Israel alodahi; gai gilaadeu ga doha mee laa i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA.

24 Gai Joshua ma de gau Israel alodahi ga kave Achan, tama daane a Zerah, ma denga selevaa ma de malo laa daha laa, ma tibaa goolo laa, madali

* 7:21 *Shinar* e bei go Babylon. † 7:21 200 *shekele* bei se 5 pauni; 50 *shekele* bei se 1¼ pauni.

ana dama daane, ma damaa hine, ma ana kaau, ma ana *donkey*, ma ana ssiibi, ma dono hale malo, aama ana mee alodahi gi de geelonga go Achor.

²⁵ Gai Joshua ga hai ange gi Achan, “Gu aha goe gu hagahai ngadaa ai naa gimaadeu? TAGI MAOLUNGA gi haia gi hai ngadaa goe ailaa nei.”

Gai de gau Israel alodahi ga maga Achan i denga hadu ga dudu gilaadeu ma dono huaabodu ma ana mee alodahi i de ahi.

²⁶ Gai de gau Israel ga haoli Achan i dahi hagabuulingaa hadu, gai de hagabuulingaa hadu laa e dagodo ga dae mai ai gi anailaa nei. Gai TAGI MAOLUNGA gu helui dono lili. Deelaa ai, de mommee laa gu hagaingoo ange go de Geelonga o Achor.‡

8

De oha o Ai

¹ Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Joshua, “Aude madagu aabe gi manavasaa. Hidi age, gaavee denga daane hebagi alodahi ma goodou hulo gi Ai. Tilo, au e dugu adu naa de hodooligi o Ai, ma dono huaadangada, ma dono aduhale, aama dono henua gi de goe.

² Gai koe e hai naa de aduhale go Ai ma dono hodooligi bei dau hai ne hai ai laa Jericho ma dono hodooligi; gai go denga goloa donu huu ma alaadeu manu haangai oodou e kave moodou. Gai goodou hulo mmuni i tua de aduhale ga hebagi ange ai gi gilaadeu.”

‡ **7:26** *Achor* i muna Hebrew e bei go *de hai ngadaa*.

³ Gai Joshua ma denga daane hebagi alodahi ne hagadabena e hulo gi Ai, gai Joshua ne hili e dolusemada daane dau i de hebagi, ga hai gilaadeu gi hulo i de boo laa.

⁴ Gai ia ne hai ange gi gilaadeu, “Goodou hulo mmuni i tua de aduhale; gai goodou aude hulo gi mmao gee mai i de aduhale ga hai ai gi paba goodou.

⁵ Gai gimaadeu ma denga daane madali au e loadu naa ga hulo gi paa ange gimaadeu gi de aduhale. Gai de masavaa naa huu olaadeu e loomai ai e hebagi mai gi gimaadeu, gai gimaadeu ga saavini ga hulo gee, bei mee ne hai i de hanonga i mua.

⁶ Gai gimaadeu e hai naa gilaadeu gi doolohia gimaadeu, ga dae ai gi delaadeu mmao gee mai i de aduhale, go hiidinga gilaadeu e hagataba naa, ‘Gilaadeu gu saavini ma gu hulo gee mai i gidaadeu, bei mee ne hai i mua.’ Gai gimaadeu e saavini naa donu ga hulo gee mai i gilaadeu,

⁷ gai goodou ga hiihidi mai i de mommee oodou e mmuni ai laa ga hagadee kii de aduhale. Gai TAGI MAOLUNGA e dugu adu naa donu de aduhale nei gi goodou.

⁸ Gai ga lava naa huu i doodou hagadee kii de aduhale, gai goodou ga dudu i de ahi, bei muna a TAGI MAOLUNGA. Aanei agu muna gu tala adu gi goodou.”

⁹ Gai Joshua ne hai gilaadeu gi hulo, gai gilaadeu ne hulo ga mmuni i magavaa o Bethel ma Ai, i baasi i dai o Ai; aagai Joshua ne noho i de boo laa madali dangada i de mommee nnoho gaainga.

¹⁰ Gai ia ne oho age donu huu i taiao ga hagabuni

denga daane hebagi ga dagi gilaadeu ga hulo ai gi Ai, madali denga dagi o de gau Israel.

¹¹ Gai denga daane hebagi alodahi madali ia ne hulo ga paa ange gi ma te aduhale go Ai, ga hagateu age ai olaadeu hale gaainga i baasi i ngaiho o Ai, gai e dahi geelonga i olaadeu magavaa ma de aduhale.

¹² Gai Joshua gu lava hogi i de hai gi hulo e limamano daane gi mmuni i magavaa o Bethel ma Ai i tua de aduhale i baasi dai.

¹³ Gai luu hagabuulinga hebagi laa ne hulo ga nnoho i olaau mommee ga hagamoolau ai; hano i baasi i ngaiho, gai hano i baasi i dai i tua de aduhale. Aagai Joshua ne noho i lo te geelonga i de boo laa.

¹⁴ Gai ga gidee huu e de hoololigi o Ai de mee nei, gai gilaadeu ma denga daane o de aduhale, ne hagamoolau ga oho age i taiao, ga hulo e hebagi ange gi de gau Israel, i de mommee gu hagailonga laa i de baasi ange gi Arabah. Aagai ia tee iloo donu bolo dahi hagabuulinga hebagi gu mmuni, e hebagi ange ai gi gilaadeu i tua de aduhale.

¹⁵ Gai Joshua ma denga daane alodahi o Israel ne saavini ga hulo gee mai i gilaadeu ga hulo i de haiava e hano laa gi de vao, e dagodo be gilaadeu gu maakulu.

¹⁶ Gai denga daane alodahi o de aduhale ga hagabuni ga doolohi Joshua ma ono daane, ga hulo gu mmao gee mai i de aduhale.

¹⁷ Gai gu odi denga daane alodahi o Ai ma Bethel i de hulo e doolohi denga daane hebagi o Israel, gai de aduhale gu mahuge ma gu dagodo ai.

¹⁸ Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Joshua,

“Daohia tao i lo too lima luia ange gi Ai, go hiidinga au gu dugu adu goe gi hagadee kii ina de aduhale.” Gai Joshua ga daohi age tao laa ga lui ange gi Ai.

¹⁹ De masavaa donu huu aana ne hai ai de mee laa, gai denga daane e mmuni laa ga hagamoolau ga hiihidi age ga saavini mai. Gai gilaadeu ga ulu ga hagadee kii de aduhale laa, ma de hagamoolau ga dudu de aduhale i de ahi.

²⁰ Gai de masavaa a denga daane o Ai ne huuhuli dua ai, gai gilaadeu gu gidee de useahi e buu age i lo te aduhale, gai gu dee iloo e gilaadeu be go hee olaadeu e hulo aagena, go hiidinga denga daane o Israel ne saavini laa ga hulo gi de vao, gu aahe mai ga hebagi ange gi denga daane ne dolohia laa gilaadeu.

²¹ Gai de masavaa o Joshua ma denga daane o Israel alodahi ne gidee ai bolo denga daane e mmuni laa gu hagadee kii de aduhale, gai de useahi gu buu age i de aduhale, gai gilaadeu ga aahe mai ga hebagi ange gi denga daane o Ai.

²² Gai denga daane o Israel nogo mmuni laa ga ssao mai hogi i lo te aduhale ga loomai hogi ga hebagi ange gi de gau Ai, gai denga daane o Israel gu duuli luu baasi o denga daane o Ai, olaadeu hagadaumee gu i lo te ungaalodo. Gai de gau Israel ga daa gilaadeu alodahi gu maakau, tee dugu donu dahi gilaadeu gi ola.

²³ Aagai gilaadeu ga poo de hoololigi o Ai ga gaamai gi daho Joshua.

²⁴ Gai de masavaa huu a de gau Israel ne halava de daa ga maakau denga daane o Ai i lodo mommee malaetae ma de vao, i de mommee alaadeu ne doolohi ai aagena de gau Israel, gai

denga daane o Israel ga aahe gi Ai ga daa ai dangada i kilaa gu maakau.

²⁵ Gai denga daane ma haahine alodahi ne maakau i de laangi laa se 12,000 — go dangada alodahi nogo nnoho laa i Ai.

²⁶ Go hiidinga Joshua tee dugu iho donu dono lima aagai ne daohi age dono dao gi lo te moana i lunga, ga dae ai gi de odi dangada i Ai i de maakau.

²⁷ Aagai go denga manu haangai donu huu ma goloa o de gau Ai a de gau Israel ne kave, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai laa gi Joshua.

²⁸ Gai Joshua ga dudu Ai ga hai gu se hagabu-udungaa mee maoha ga hano ai, gai se mommee e ngadi dagodo ga dae mai ai gi anailaa nei.

²⁹ Gai Joshua ga daudau age de angaanga o de hodoologi o Ai i dahi manu somo ga dae ai gi de ahiahi. Gai ga dai danu huu de laa, gai ia ga hai hanu gi dugua iho dono angaanga gi dilia ange gi ma te haitoga o de aduhale. Gai gilaadeu ga hagabudubudu age denga hadu gi ono elunga, gai hadu laa e daakodo donu i kilaa ga dae mai ai gi anailaa nei.

De hagahoou de hagatoo donu hagaheloongi i Ebal

³⁰ Gai Joshua ne hagaduu dahi mommee o ssigidaumaha ange gi TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, i hongga de mounga go Ebal,*

³¹ gai ia ne hagaduu bei de hai a Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA, gu tala ange ai laa gi de gau Israel, bei de hai gu sisi ai hogi i de beebaa o denga hainga a Moses: se mommee

* **8:30** Deut 27.2-8

o ssigidaumaha e hai i hadu tigi hoda aabe gu daadaa i dahi golea baalanga. Gai de gau Israel ne hai ssigidaumaha dudu aama sigidaumaha hagdenuaa magavaa ange gi TAGI MAOLUNGA.*

³² Gai Joshua ga langa ange gi hongga denga hadu laa denga hainga a Moses gu lava laa i de sisi, i madamada o de gau Israel alodahi.

³³ Gai de gau Israel alodahi, go de gau henua gee, ma de gau de henua alodahi madali olaadeu dagi, ma olaadeu dagi de hebagi, aama olaadeu dangada hagamodu muna, ne tuu i luu baasi de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi a TAGI MAOLUNGA, i mada i mua o de gau haimeedabu i de aamuli o Levi e sabaia laa de ngavesi laa. Dahi luu baasi o dangada ne tuu i gaogao de mounga go Gerizim, gai de baasi ange laa ne tuu i gaogao de mounga go Ebal, bei de hai a Moses tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai gi gilaadeu i mua, i de masavaa aana ne tala ange ai gilaadeu gi hagamanuuia ina de gau Israel.*

³⁴ Muli mee nei, gai Joshua ne dau muna alodahi o de hainga, go muna o de hagamanuuia aama muna o de hagamalaia, bei de hai gu sisi ai laa i de beebaa o de hainga.

³⁵ Gai teai donu se muna daudahi i muna alodahi a Moses gu tala ange gi Joshua tee dau i madamada o de hagabuulingaa dangada o Israel, madali denga haahine ma gauligi, aama de gau henua gee e nnoho laa i olaadeu daha.

9

* **8:31** Exo 20.25 * **8:33** Deut 11.29; 27.11-14

De daahanga a de gau Gibeon de gau Israel

¹ Gai ga langona huu e denga hodoologi alodahi i baasi dai o Jordan mee nei – go gilaadeu e nnoho i de mommee iai mounga, ma de mommee iai duuduu paa i lalo, aama gaogao tagudai o de Mediterranean ga hano ai gi Lebanon; go de gau Heth, ma de gau Amor, ma de gau Canaan, ma de gau Perez, ma de gau Hiv, aama de gau Jebus –
²gai gilaadeu ga hagabuni ga loomai e hebagi ange gi Joshua ma de gau Israel.

³ Aagai ga langona huu e dangada o Gibeon mee a Joshua ne hai ange gi Jericho ma Ai,

⁴ gai gilaadeu ne hai dahi hegau hagasenga: gilaadeu ne hagabuni ga hagamadabena alaadeu *donkey* ga hagama ange alaadeu gai i lodo beagi duai ma gili manu duai iai uvaini, gu masaesae ma de bonobono ange.

⁵ Gai gilaadeu ne ulumagi ange hogi mee vae masaesae gi olaadeu vae, ma de kahu i malo duai. Gai alaadeu pelaoaa alodahi gu mmasa gee ma de valea.

⁶ Gai gilaadeu ne loomai gi daho Joshua, i de mommee nnoho gaainga i Gilgal, ga hai ange gi gilaadeu ma de gau Israel, “Gimaadeu ne loomai i dahi henua mmao; goodou haia dahi hagatoo donu hagaheloongi madali gimaadeu.”

⁷ Aagai de gau Israel ne hai ange gi denga daane Hiv, “Kana adu goodou e nnoho donu huu i de henua nei, gai dee hee demaadeu hai e hai ai dahi hagatoo donu hagaheloongi madali goodou?”*

* **9:7** Exo 23.32; 34.12; Deut 7.2

⁸ Gai gilaadeu ga hai ange gi Joshua, “Gimaadeu ni dangada hai hegau niiodou.”

Aagai Joshua ne ssili ange gi gilaadeu, “Goodou ni dangada hee? Gai go hee donu oodou ne loomai ai?”

⁹ Gilaadeu ga hai ange, “Gimaadeu, oo dangada hai hegau, ne loomai i dahi henua mmao, i hiidinga longo o de ingoo o TAGI MAOLUNGA doodou Maadua. Gimaadeu gu langona ono longo ma mee alodahi aana ne hai i Egypt,

¹⁰ ma mee alodahi aana ne hai ange gi luu hodooligi o de gau Amor i baasi dua o Jordan: Sihon de hodooligi o Heshbon, aama Og de hodooligi o Bashan e noho laa i Ashtaroth.*

¹¹ Gai denga dagi ma dangada i demaadeu henua ne hai mai, gimaadeu gi gaamai hanu gai mage loomai ai hedae adu gi goodou, mage hai adu, ‘Gimaadeu ni dangada hai hegau niiodou, gimaadeu e dangidangi adu, haia dahi hagatoo donu hagaheloongi madali gimaadeu.’

¹² Goodou kalo ange diiloo dagodo o amaadeu pelaoaa. Pelaoaa nei e mahanahana i de masavaa amaadeu ne gaamai ai i omaadeu hale ga loomai ai e hedae adu ai gi goodou, gai iainei gu mmasa gee ma de valea.

¹³ Amaadeu gili manu hao uvaini nei e hoou i de masavaa amaadeu ne hhao ai, aagai goodou kalo ange diiloo, gu masaesae. Gai omaadeu malo ma omaadeu mee vae gu duai, i hiidinga de mmao de mommee omaadeu ne loomai ai.”

¹⁴ Gai denga daane Israel ne kave hanu alaadeu gai, aagai gilaadeu tee ssili gi iloo e gilaadeu lodo

* **9:10** Num 21.21-35

O TAGI MAOLUNGA.

¹⁵ Gai Joshua ga hagianuaa olaadeu magavaa ma de gau laa, ga dugu gilaadeu gi mouli. Gai daga o de hagabuulingaa dangada laa ga hagasauaa de mee laa i dahi hagatoo donu.

¹⁶ Gai dua huu e dolu laangi, i dua delaadeu hai de hagatoo donu hagaheloongoi madali denga daane o Gibeon, gai gilaadeu gu langona bolo de gau laa ni dangada donu e noho i de henua laa.

¹⁷ Gai de gau Israel ne hulo ga tae gi denga aduhale o de gau Gibeon i de hagadolu laangi. Gai ingoo olaadeu aduhale: go Gibeon, ma Kephirah, ma Beeroth, aama Kiriath Jearim.

¹⁸ Aagai de gau Israel tee hebagi ange gi gilaadeu, go hiidinga denga daga o de hagabuulingaa dangada laa gu hagatoo donu ange gi gilaadeu i de ingoo o TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel.

Gai de hagabuulingaa dangada laa ga nnanu i denga daga.

¹⁹ Aagai denga daga alodahi ne hai ange, “Gidaadeu e dee maua i de poo ange gi de gau nei, go hiidinga gidaadeu gu lava i de hagatoo donu ange gi gilaadeu i de ingoo o TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel.

²⁰ Gai deenei taadeu hai e hai ai gi gilaadeu: gidaadeu ga dugu gilaadeu gi mouli, kana humai de bole [o de Maadua] gi odaadeu elunga, i hiidinga gidaadeu gu lava i de hagatoo donu ange gi gilaadeu.”

²¹ Gai denga daga ne hagataba hogi, “Dugua gilaadeu gi mouli, gai gidaadeu ga hai gilaadeu go dangada e duuduudia lahhie, ma de asuasuu

vai ange gi de huaadangada.” Gai denga dagi ne hagassula mee alaadeu gu lava i de hagatoo donu.

²² Gai Joshua ga hagahi de gau Gibeon, ga hai ange, “Gu aha goodou gu daahanga ai laa gimaadeu, ma de hai mai, ‘Gimaadeu ni dangada mai i dahi mommee mmao,’ gai goodou e noho donu huu i omaadeu gaogao?”

²³ Deenei ai, goodou gu hagamalaia; taulooloa doodou mouli gai goodou gu ni dangada e duuduudia denga lahhie ma de asuasuu mai vai i de hale o dogu Maadua.”

²⁴ Gai denga daane laa ne pasa ange gi Joshua, ga hai ange, “Gimaadeu, oo dangada hai hegau, ne langona donu bolo TAGI MAOLUNGA doo Maadua gu tala ange gi Moses, dono dangada hai hegau, bolo ia e gaavadu naa gi goodou de henua nei alodahi, ma de daa gi maakau dangada alodahi e nnoho ai. Gai gimaadeu gu manavasaa mmao i omaadeu mouli i oodou hiidinga, aanei hiidinga amaadeu ne hai ai de hegau nei.

²⁵ Gimaadeu gu too adu gi lo too lima. Haia mai gi gimaadeu be se aha aau e tilo bolo e danuaa ma de heohi.”

²⁶ Gai deenei dana hai ne hai ai gilaadeu, ia ne hagaola gilaadeu mai i de gau Israel; gilaadeu tee daa gilaadeu gi maakau.

²⁷ Aagai de laangi laa gai Joshua ne hai gilaadeu gi ni dangada e duuduudia lahhie aama de asuasuu vai ange gi de hagabuulingaa dangada, ma vai ange gi de mommee o ssigidaumaha a TAGI MAOLUNGA i de mommee aana gu hili. Gai aalaa olaadeu dagodo ga dae mai ai gi anailaa nei.

10

De hagadee kii o de gau Amor

¹ Gai Adoni-Zedek de hodooligi o Jerusalem, ne langona bolo Joshua gu hagadee kii de aduhale go Ai ma gu oha alodahi, bei dana hai ne hai ai laa Jericho ma dono hodooligi, gai de gau Gibeon gu hagaheloongoi ange gi de gau Israel ma de nnoho i olaadeu daha.

² Gai gilaadeu ma ono dangada gu maatagu mmao, go hiidinga de aduhale go Gibeon se aduhale laumalie, bei denga aduhale e nnoho ai denga hodooligi; gai e laumalie ange i Ai, gai ono daane alodahi e aabo i de hebagi.

³ Gai Adoni-Zedek, de hodooligi o Jerusalem, ga aalu gi Hoham de hodooligi o Hebron, ma Piram de hodooligi o Jarmuth, ma Japhia de hodooligi o Lachish, aama Debir de hodooligi o Eglon, ga hai ange,

⁴ “Goodou loomai balea mai au e hebagi ange ai gi Gibeon, go hiidinga gilaadeu gu hagadanuaa olaadeu magavaa ma Joshua aama de gau Israel.”

⁵ Aagai gu hagabuni mai denga hodooligi e dogolima o de gau Amor ma olaadeu daane hebagi — go de hodooligi o Jerusalem, ma de hodooligi o Hebron, ma de hodooligi o Jarmuth, ma de hodooligi o Lachish, aama de hodooligi o Eglon. Gai gilaadeu ne loage ga duuli luu baasi o Gibeon, e hebagi ange ai gi de aduhale laa.

⁶ Gai de gau Gibeon ga aalu gi Joshua i de mommee nnoho gaainga i Gilgal, ga hai ange, “Koe gi dee dilia oo dangada hai hegau. Gai hagamoolau humai balea mai gimaadeu, ma de hagaola gimaadeu, go hiidinga denga hodooligi alodahi o de

gau Amor, i de mommee iai mounga gu loomai e hebagi mai gi gimaadeu.”

⁷ Gai Joshua ma daane hebagi alodahi, aama denga daane dau o de hebagi alodahi, ne hulo gi Gilgal.

⁸ Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Joshua, “Aude madagu i gilaadeu, go hiidinga au e dugu adu donu koe gi hagadee kii ina gilaadeu; gai e deai naa donu se gilaadeu e bau adu gi de goe.”

⁹ Gai Joshua ma ono daane ne daga mai i Gilgal i de boo laa alodahi, gai ne daa hagalele donu huu delaadeu tae mai.

¹⁰ Gai TAGI MAOLUNGA ne hai ga ssenga ange denga hagadaumee i hiidinga o Israel, gai de gau Israel ga hagadee kii gilaadeu i Gibeon, ma de doolohi gilaadeu i de haiava o de madadaagodo o Beth Horon, ga daa gilaadeu ga dae ai gi Azekah ma Makkedah.

¹¹ Gai de masavaa olaadeu e saavini ai e hulo gee i de gau Israel, i de madadaagodo i Beth Horon, gai TAGI MAOLUNGA ga tili iho denga duudangaa haisi nui i de langi gi olaadeu elunga, ga dae ai loo gi Azekah. Gai ne soa ange gilaadeu ne maakau i hiidinga o denga duudangaa haisi, i gilaadeu a de gau Israel ne daa ga maakau i de gadilaasa.

¹² Gai Joshua ne basa ange gi TAGI MAOLUNGA, i de laangi a TAGI MAOLUNGA ne dugu ange ai de gau Amor gi de gau Israel gi hagadee kii ina, i madamada o de gau Israel, ga hai ange,
 “De laa, duu donu huu ma gi dee ngalue i hongaa Gibeon,
 gai koe, de maasina, duu donu huu i hongaa de geelonga go Aijalon.”

¹³ Gai de laa gu duu,
gai de maasina tee ngalue donu,
ga dae ai gi de kii o Israel i olaadeu hagadaumee.
E aha, tee sisi i de Beebaa a Jashar?* De laa ne duu
i lo te ungalodo o de langi, gai tee hagamoolau
donu e hano e danu i dahi hualaangi.

¹⁴ Gai tigi ai ange donu se laangi bee nei i mua ga
dae mai ai gi iainei, go de laangi a TAGI MAOLUNGA
ne hagallongo ange ai dahi dangada. Go hiidinga
TAGI MAOLUNGA ne hebagi i hiidinga o de gau
Israel.

¹⁵ Gai Joshua ma de gau Israel alodahi madali ia
ne aahe gi de mommee nnoho gaanga i Gilgal.

Denga hodooligi dogolima o de gau Amor

¹⁶ Gai denga hodooligi e dogolima laa ne saavini
ga mmuni i lo te haonga i Makkedah.

¹⁷ Gai dahi ne tala ange gi Joshua, ga hai ange,
“Denga hodooligi e dogolima laa gu gidee e
mmuni i lo te haonga i Makkedah.”

¹⁸ Gai Joshua ga hai ange, “Goodou hagadigelia
ange hanu hadu nnui bonodia ai ma te haonga laa,
ma de dugu hanu daane gi dagidiiloo gilaadeu.

¹⁹ Aagai goodou ange laa aude nnoho, gai dolohia
oodou hagadaumee daia gilaadeu gu too gi muli,
gai gi dee dugua ange gilaadeu gi ulu gi lodo
olaadeu aduhale, go hiidinga TAGI MAOLUNGA doo-
dou Maadua gu dugu adu donu goodou gi hagadee
kii ina gilaadeu.”

²⁰ Gai Joshua ma denga daane o Israel ne hebagi
ange gi olaadeu hagadaumee, ga daa gilaadeu gu
maakau. Gai de masavaa huu o denga daane e

* **10:13** 2 Sa 1.18

doe laa ne hulo ai ga ulu i lodo olaadeu aduhale buibui,

²¹ gai denga daane Israel alodahi ga aahe gi daho Joshua i delaadeu mommee nnoho gaainga i Makkedah. Gai teai ange donu dangada ne daalaa hanu muna e hai baasi ange ai gi de gau Israel.

²² Muli mai gai Joshua ga hagadaba, “Huugea de haonga laa hagassao ina mai denga hodooligi e dogolima.”

²³ Gai gilaadeu ga hhuge ga hagassao mai denga hodooligi e dogolima laa, ga gaamai gi daho Joshua: go de hodooligi o Jerusalem, ma de hodooligi o Hebron, ma de hodooligi o Jarmuth, ma de hodooligi o Lachish, aama de hodooligi o Eglon.

²⁴ Gai de masavaa alaadeu ne hagassao mai ai denga hodooligi laa ga gaamai gi daho Joshua, gai ia ga hagahi denga daane alodahi o Israel, gai ia ga hai ange gi denga dagi o denga daane hebagi ne hulo laa madali ia, “Goodou hulo gi paa ange goodou mage dugua ange oodou vae gi hongaa ua o denga hodooligi laa.” Gai gilaadeu ga hulo ga dugu ange olaadeu vae gi hongaa olaadeu ua.

²⁵ Gai Joshua ga hai ange gi gilaadeu, “Goodou aude maatagu gai gi dee manavasaa oodou lodo, aagai goodou gi hagammahi ma de lo taane, go hiidinga deenei donu de hai a TAGI MAOLUNGA e hai ai oodou hagadaumee alodahi e hebagi ange aagena.”

²⁶ Muli mai gai Joshua ga daa gilaadeu gu maakau ga daudau age olaadeu angaanga gi hongaa e lima manu ssomo. Gai olaadeu angaanga ne daudau i kilaa ga dae ai gi de ahiahi.

²⁷ Gai ga danu huu de laa, gai Joshua ga hai ange gi hanu gilaadeu gi dugua iho olaadeu angaanga, gai gilaadeu ga dugu iho olaadeu angaanga, ga maga ange gi lo te haonga olaadeu nogo mmuni ai laa. Gai gilaadeu ga hai hanu hadu nui ga pono ai ma te haonga laa, gai hadu laa e daakodo donu ga dae mai ai gi anailaa nei.

De hagadee kii o denga aduhale i ngaage

²⁸ Gai Joshua ne hagadee kii hogi de aduhale go Makkedah i de laangi laa ga daa dangada iai i de gadilaasa, ma dono hodoologi, ma de oha mee alodahi i kilaa, ia tee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola, bei dana hai ne hai ai laa de hodoologi o Jericho.

²⁹ Muli mai gai Joshua ma de gau Israel alodahi ne loomai i Makkedah ga hulo gi Libnah, ga hebagi ange ai hogi gi Libnah.

³⁰ Gai TAGI MAOLUNGA ne dugu ange de aduhale laa, ma dono hodoologi gi de gau Israel gi hagadee kii ina, gai gilaadeu ne daa dangada alodahi i kilaa i de gadilaasa. Gilaadeu tee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola. Gai gilaadeu ne hai de hodoologi o de aduhale laa, bei delaadeu hai ne hai ai de hodoologi o Jericho.

³¹ Gai Joshua ma denga daane o Israel ne loomai i Libnah ga hulo gi Lachish, ga duuli luu baasi o Lachish ga hebagi ange gi de aduhale laa.

³² Gai TAGI MAOLUNGA ne dugu ange Lachish gi de gau Israel; gai Joshua ne hagadee kii Lachish i de hagalua laangi o de hebagi, gai gilaadeu ga daa gu maakau dangada alodahi e noho ai, bei delaadeu hai ne hai ai laa Libnah.

³³ Gai Horam, de hodoologi o Gezer, ne humai e bale ange Lachish e hebagi ange ai gi Israel, gai Joshua ma ono daane ga daa hogi ia ma ono daane gu maakau. Gilaadeu tee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola.

³⁴ Gai Joshua ma de gau Israel alodahi ne loomai i Lachish ga hulo gi Eglon. Gilaadeu ne duuli luu baasi o Eglon ga hebagi ange gi de aduhale laa,

³⁵ gai gilaadeu ne hagadee kii de aduhale laa i de laangi laa, ga daa dangada alodahi e nnoho ai i de gadilaasa, ma de oha mee alodahi i kilaa, bei delaadeu hai ne hai ai laa Lachish.

³⁶ Muli mai, gai Joshua ma de gau Israel alodahi, ne daga mai i Eglon ga hulo gi Hebron, ga hebagi ange gi de aduhale laa.

³⁷ Gai gilaadeu ne hagadee kii de aduhale laa ga daa dangada i de gadilaasa, madali dono hodoologi, ma de oha ono aduhale vaaligiligi alodahi, aama dangada alodahi e nnoho i kilaa. Gilaadeu tee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola, bei delaadeu hai ne hai ai laa Eglon. Gilaadeu ne oha de aduhale laa alodahi, ga daa dangada alodahi i kilaa.

³⁸ Muli mai, gai Joshua ma de gau Israel alodahi madali ia ne aahe hogi ga hebagi ange gi de aduhale go Debir.

³⁹ Gilaadeu ne hagadee kii de aduhale laa, ma dono hodoologi aama ono aduhale vaaligiligi alodahi, ga daa dangada alodahi e nnoho i kilaa i de gadilaasa. Gilaadeu tee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola i Debir, bei delaadeu hai ne hai ai laa de aduhale go Hebron, ma Libnah, aama luoolaau hodoologi.

⁴⁰ Gai Joshua ne hagadee kii mommee alodahi i de henua laa: go mommee iai denga mounga, ma de Negev,* ma de mommee iai duuduu paa i lalo, aama denga madadaagodo, madali olaadeu hodooligi alodahi. Joshua tee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola, ia ne daa dangada alodahi i kilaa, bei de hai a TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel gu tala ange ai.

⁴¹ Joshua ne hagadee kii denga aduhale alodahi mai i Kadesh Barnea, ga hano ai gi Gaza aama de henua alodahi o Goshen ga dae gi Gibeon.

⁴² Joshua ne hagadee kii denga hodooligi laa alodahi, ga kave olaadeu henua i de masavaa laa, i e dahi donu huu hanonga, go hiidinga TAGI MAOLUNGA de Maadua o Israel, ne hebagi i hiidinga o Israel.

⁴³ Muli mai gai Joshua ma de gau Israel alodahi ne aahe, ga hulo gi delaadeu mommee nnoho gaalinga i Gilgal.

11

De hagadee kii o denga hodooligi i ngaiho

¹ Gai ga langona huu e Jabin, de hodooligi o Hazor mee nei, gai ia ga aalu gi Jobab, de hodooligi o Madon, ma de hodooligi o Shimron, ma de hodooligi o Acshaph,

² ma denga hodooligi i de mommee iai mounga i de bido gi ngaiho, ma gilaadeu e nnoho i mommee soe i de baasi i ngaage o Kinnereth,* ma dangada

* **10:40** *Negev* go de mommee i de bido gi ngaage o de henua.

* **11:2** *Kinnereth* go dahi ingoo o de Vai o Galilee.

e nnoho i de mommee iai duuduu paa i lalo, ma gilaadeu e nnoho i Naphoth Dor i tagudai,

³ ma de gau Canaan i baasi i dua, ma baasi i dai o Jordan, ma de gau Amor, ma de gau Heth, ma de gau Perez, ma de gau Jebus i de mommee iai mounga, ma de gau o Hiv e nnoho laa i gaogao de mounga go Hermon, i de mommee go Mizpah.

⁴ Gai gilaadeu ga loomai madali olaadeu daane hebagi soa mmao, bei de lagolago o denga gelegele i gabugabu tai, ma alaadeu hoosa ma hada hebagi lagolago mmao.

⁵ Gai denga hodoologi nei ma olaadeu hagabulinga hebagi ga hagabuni, ga loomai ga hagatuu olaadeu mommee nnoho gaainga i gaogao de vai go Merom, e hebagi ange ai gi de gau Israel.

⁶ Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Joshua, “Aude madagu donu i gilaadeu, go hiidinga daiao i de masavaa bee nei, gai au e dugu ange gilaadeu gi de gau Israel gi daia gi maakau. Gai goodou ga hai gi dee vaa seese alaadeu hoosa[†] ma de dudu olaadeu hada hebagi i de ahi.”

⁷ Gai Joshua ma ono daane hebagi ne daa hagatele donu huu de tae gi gaogao de vai o Merom, ga hebagi ange gi gilaadeu.

⁸ Gai TAGI MAOLUNGA ga dugu ange gilaadeu gi de gau Israel gi hagadee kii ina, gai gilaadeu ga daa hanu gu maakau, gai ga doolohi hanu gilaadeu ga dae ai loo gi Sidon Laumalie ma Misrephoth Maim, gai ne hulo hogi ga tae gi baasi dua i de geelonga go Mizpeh, ga daa ai gilaadeu gu maakau;

[†] **11:6** *ga hai gi dee vaa seese alaadeu hoosa, aabe e duuduu denga uaua i muli vae o denga hoosa gi dee vaa seese ai gilaadeu.*

gai gilaadeu tee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola.

⁹ Gai Joshua ne hai ga bei muna a TAGI MAOLUNGA gu tala ange gi de ia: ia ne hai gi dee vaa seese alaadeu hoosa ga dudu olaadeu hada hebagi i de ahi.

¹⁰ De masavaa laa gai Joshua ne ahe mai ga hagadee kii Hazor ga daa gu magau dono hodoologi i de gadilaasa. (I mua gai go Hazor tagi o denga nohoanga hodoologi ange laa.)

¹¹ Gai gilaadeu ne daa dangada alodahi i kilaa i de gadilaasa; gilaadeu tee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola, gai ne dudu hogi de aduhale i de ahi.

¹² Gai Joshua ne hagadee kii denga aduhale laa alodahi ma olaadeu hodoologi ga daa gilaadeu gu maakau. Ia ne oha hogi denga aduhale alodahi, bei de hai a Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA, gu tala ange gi de ia.

¹³ Aagai de gau Israel tee dudu denga aduhale buibui, e hagatuu laa i hongu duuduu; go Hazor donu huu a Joshua ne dudu.

¹⁴ Gai de gau Israel ne kave denga goloa alodahi ma manu haangai i denga aduhale laa, aagai ne daa ga maakau dangada alodahi i de gadilaasa, gai gilaadeu tee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola.

¹⁵ Gai Joshua ne hai donu ga bei muna a TAGI MAOLUNGA gu tala ange gi dono dangada hai hegau go Moses, gai Moses ga tala ange gi Joshua. Gai teai donu se muna daudahi a TAGI MAOLUNGA ne tala ange gi Moses a Joshua tee hai.

Mommee a Joshua ne kave

¹⁶ Gai Joshua ne hagadee kii de henua laa alodahi: go de mommee iai mounga ma de Negev alodahi, ma de henua alodahi o Goshen, ma mommee iai duuduu paa i lalo, ma denga mommee ssoe, ma denga mounga o Israel, aama olaadeu mommee iai duuduu paa i lalo;

¹⁷ mai i de mounga go Halak, ga hanage ga dae gi Seir, gai e hano ga dae gi Baal Gad i de geelonga go Lebanon, i gaogao de mounga go Hermon. Gai Joshua ne kave olaadeu hodooligi alodahi ga daa gu maakau.

¹⁸ Gai se masavaa daulooloa a Joshua ne hebagi ange ai gi denga hodooligi laa.

¹⁹ Gai teai ange se aduhale ne hagadanuaa ange gi de gau Israel, go de gau Hiv donu huu e nnoho laa i Gibeon. Gai gilaadeu ne hebagi ange ga kave denga aduhale ange laa.

²⁰ Go hiidinga TAGI MAOLUNGA ne hagamakaga olaadeu lodo gi loomai ai gilaadeu gi hebagi ange gi de gau Israel, gi daia ai gilaadeu gi odi i de maakau, ma tee degi ange gi gilaadeu, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai laa gi Moses.*

²¹ Gai Joshua ne hano hogi i de masavaa laa ga daa gu maakau de gau Anak‡ mai i de mommee iai mounga: mai i Hebron, ma Debir, ma Anab, ma mommee iai mounga o Judah, aama mommee alodahi iai mounga i Israel. Gai Joshua ne oha olaadeu aduhale alodahi.

²² Gai teai donu se dangada Anak e doe i de henua o de gau Israel; gai go Gaza donu huu ma Gath, aama Ashdod e nnoho ai hanu gilaadeu.

* **11:20** Deut 7.16 ‡ **11:21** de gau Anak ni doa.

²³ Gai Joshua ne hagadee kii de henua alodahi, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai laa gi Moses; gai Joshua ga vaevae ange de henua gi de gau Israel gi henua ai, de aamuli nei ma dono vaaenga.

Gai de henua gu nnoho paba, gu deai hebagi e hai.

12

Denga hodooligi a Moses ne hagadee kii

¹ Aanei denga hodooligi o de henua a de gau Israel ne hagadee kii, ga kave olaadeu henua, i baasi i dua o Jordan, go de mommee e sobo age ai de laa, mai i de geelonga go Arnon ga hano ai gi de mounga go Hermon, aama baasi dua alodahi o Arabah:*

² Go Sihon de hodooligi o de gau Amor, e hodooligi laa i Heshbon. Gai dono nohoanga hodooligi e daamada mai i Aroer i de hiihii o de geelonga go Arnon — ma mai i lo te ungalodo o de geelonga laa — ga hano ai gi ssaalingaa vai go Jabbok, go de ngaadonga o de henua o de gau Ammon, aama dahi luu baasi o Gilead.

³ Ia ne hodooligi hogi i denga mommee i baasi dua o Arabah, mai i de Vai go Kinnereth* i baasi dua, i de haiava e hano laa gi Beth Jeshimoth, gai e hano ga dae gi Tai o Arabah, (e bei go Tai Soolo), ma de hano ga dae gi ngaage, i lalo denga madadaagodo o de mounga go Pisgah.

* **12:1** Num 21.21-35; Deut 2.26—3.11 * **12:3** de Vai go Kinnereth e bei go de Vai o Galilee.

⁴ Gilaadeu ne kave hogi mommee o Og, de hodoologi o Bashan, ia go dahi dangada e doe i de gau Repha,† gai e noho i Ashtaroth ma Edrei.

⁵ Gai ia e hodoologi i de mounga go Hermon, ma Salecah, ma Bashan alodahi, ga dae ai gi de ngaadonga o de henua o de gau Geshur ma de gau Maacah, aama dahi baasi o Gilead ga dae ai gi de ngaadonga o de henua o Sihon, de hodoologi o Heshbon.

⁶ Gai Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOL-UNGA, ma de gau Israel ne daa gilaadeu ga maakau. Gai Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA, ne gaavange delaadeu henua gi de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad, aama dahi luu baasi de aamuli o Manasseh.*

Denga hodoologi a Joshua ne hagadee kii

⁷ Gai aanei denga hodoologi o de henua a Joshua ma de gau Israel ne hagadee kii i baasi i dai o Jordan; mai i Baal Gad e duu laa i lo te geelonga go Lebanon, ga dae ai gi de mounga go Halak e duu age laa i Seir.‡ Gai Joshua ne gaavange olaadeu henua gi denga aamuli o Israel gi vaevae ai —

⁸ go de mommee iai mounga, ma mommee iai du-uduu paa i lalo, ma de Arabah, ma madadaagodo o denga mounga, ma de vao, aama de Negev — de henua o de gau Heth, ma de gau Amor, ma de gau Canaan, ma de gau Perez, ma de gau Hiv aama de gau Jebus:

⁹ go de hodoologi o Jericho,
ma de hodoologi o Ai, i gaogao Bethel,

† 12:4 de gau Repha ni doa. * 12:6 Num 32.33; Deut 3.12 ‡ 12:7 Seir e bei go Edom.

10 ma de hodoologi o Jerusalem,
ma de hodoologi o Hebron,
11 ma de hodoologi o Jarmuth,
ma de hodoologi o Lachish,
12 ma de hodoologi o Eglon,
ma de hodoologi o Gezer,
13 ma de hodoologi o Debir,
ma de hodoologi o Geder,
14 ma de hodoologi o Hormah,
ma de hodoologi o Arad,
15 ma de hodoologi o Libnah,
ma de hodoologi o Adullam,
16 ma de hodoologi o Makkedah,
ma de hodoologi o Bethel,
17 ma de hodoologi o Tappuah,
ma de hodoologi o Hephher,
18 ma de hodoologi o Aphek,
ma de hodoologi o Lasharon,
19 ma de hodoologi o Madon,
ma de hodoologi o Hazor,
20 ma de hodoologi o Shimron Meron,
ma de hodoologi o Acshaph,
21 ma de hodoologi o Taanak,
ma de hodoologi o Megiddo,
22 ma de hodoologi o Kedesh,
ma de hodoologi o Jokneam i Carmel,
23 ma de hodoologi o Dor i tagudai,
ma de hodoologi o Goiim i Galilee, §
24 aama de hodoologi o Tirzah;
e dinodolu ma dogodahi hodoologi nei.

§ 12:23 *Galilee*: go lo te Beebaa Greek iai. De Beebaa Hebrew e hai ange go *Gilgal*.

13

Mommee tigi kave i de henua

¹ De masavaa o Joshua ne madumadua ai, gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi de ia, “Koe gu madumadua, gai goi lagolago huu mommee i de henua oodou tigi kave.

² Gai aanei mommee i de henua tigi kave: go de henua alodahi o de gau Philistia ma de gau Geshur,

³ mai i ssaalingaa vai go Shihor i baasi i dua o Egypt, ga hano ai gi de mommee o Ekron i baasi ngaiho, de mommee nei alodahi niio de gau Canaan (go de mommee a denga dagi e dogolima o de gau Philistia e dagi ai i Gaza, ma Ashdod, ma Ashkelon, ma Gad, aama Ekron), go de mommee o de gau Av,

⁴ mai i de bido gi ngaage, ma de henua alodahi o de gau Canaan, mai i Arah de mommee o de gau Sidon, ga hano ai gi Aphek, go de mommee o de gau o Amor,

⁵ ma de henua o de gau o Gebal, ma Lebanon alodahi, i de baasi ange gi de mommee e sobo age ai de laa, mai i Baal Gad i gaogao de mounga go Hermon, ga hano ai gi Lebo Hamath,

⁶ ma dangada alodahi e nnoho i denga mounga, mai i Lebanon ga hano ai gi Misrephoth Maim, e bei go de mommee alodahi o de gau Sidon. Gai au e hai naa gilaadeu gi hulo gee mai i daho de gau Israel. Gai koe ga vaevae ange ai olaadeu henua gi de gau Israel gi henua ai, bei dagu hai gu tala adu ai gi de goe,*

* **13:6** Num 33.54

⁷gai koe vaevaaea ange de henua ga bolo ange gi denga aamuli e siva ma dahi luu baasi de aamuli o Manasseh.”

De vaevae o de henua i baasi dua Jordan

⁸Gai dahi luu baasi de aamuli o Manasseh, ma de aamuli o Reuben, aama de aamuli o Gad ne kave olaadeu mommee i baasi i dua o Jordan, bei de hai a Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA ne gaavange laa gi gilaadeu.*

⁹Delaadeu mommee e daamada mai i Aroer, i de hiihii o de geelonga go Arnon, ma de aduhale e duu laa i lo te ungaalodo o de geelonga, aama de mommee soe alodahi o Medeba, ga hano ai gi Dibon,

¹⁰ma denga aduhale alodahi o Sihon, de hodooligi o de gau Amor, go taane nogo hodooligi i Heshbon, ga hano ai gi de ngaadonga o de henua o de gau Ammon,

¹¹ma Gilead, ma de mommee o de gau Geshur ma de gau Maacah, ma de mounga alodahi go Hermon, ma Bashan alodahi ga dae ai gi Salecah,

¹²ma de nohoanga hodooligi alodahi o Og i Bashan, gai dono madaaolo go Ashtaroth ma Edrei (gai go ia donu huu e doe i de gau Repha);* aanei gilaadeu a Moses ne hagadee kii ga kave olaadeu henua.

¹³Aagai de gau Israel tee hai gi hulo gee de gau Geshur ma de gau Maacah; aagai gilaadeu ne nnoho donu huu i magavaa o de gau Israel ga dae mai ai gi anailaa nei.

* **13:8** Num 32.33; Deut 3.12 * **13:12** de gau Repha ni doa.

¹⁴ Aagai go de aamuli donu huu o Levi a Moses tee bolo ange dahi mommee moolaadeu, delaadeu boolonga go denga sigidaumaha dudu e gaavange laa gi TAGI MAOLUNGA de Maadua o Israel, bei de hai gu tala ange ai gi Moses.*

De vaaenga o de aamuli o Reuben

¹⁵ Gai deenei de mommee a Moses ne bolo ange gi denga hagadiilinga o de aamuli o Reuben.

¹⁶ Delaadeu mommee e daamada mai i Aroer i de hiihii o de geelonga go Arnon, ma de aduhale e duu laa i lo te ungaalodo o de geelonga, aama de mommee soe alodahi i gaogao Medeba;

¹⁷ ma Heshbon, ma ono aduhale alodahi i de mommee soe i de henua; ma Dibon, ma Bamoth Baal, ma Beth Baal Meon,

¹⁸ ma Jahaz, ma Kedemoth, ma Mephaath,

¹⁹ ma Kiriathaim, ma Sibmah, ma Zereth Shahaar e duu laa i hongga tuuduu i de mommee o de geelonga,

²⁰ ma Beth Peor, ma denga madadaagodo o de mounga go Pisgah, ma Beth Jeshimoth,

²¹ e bei go aduhale alodahi i de mommee soe, ma de ungaamee alodahi o Sihon, de hodooligi o de gau Amor, nogo hodooligi laa i Heshbon. Gai Moses ne hagadee kii ia madali denga dagi o de gau Midian: go Evi, ma Rekem, ma Zur, ma Hur, aama Reba; gilaadeu ni dagi i lalo o Sihon e nnoho i de henua.

²² Gai de gau Israel ne daa ga magau Balaam, tama daane a Beor i de gadilaasa madali de gau nei, ia se daane hai huuhuaa mee.

* **13:14** Deut 18.1

²³ Gai de ngaadonga de vaaenga o de aamuli o Reuben go Jordan. Denga mommee nei ma olaadeu aduhale vaaligiligi ne bolo ange gi denga hagadiilinga o de aamuli oo Reuben.

De vaaenga o de aamuli o Gad

²⁴ Gai deenei de mommee a Moses ne bolo ange gi denga hagadiilinga o de aamuli o Gad.

²⁵ Delaadeu mommee e daamada mai i Jazer, ma denga aduhale alodahi o Gilead, ma dahi luu baasi de henua o de gau Ammon ga dae ai loo gi Aroer, i baasi i dua o Rabbah;

²⁶ ma mai i Heshbon ga hano ai gi Ramath Mizpeh ma Betonim, ma mai i Mahanaim ga hano ai ga dae gi de ngaadonga o Debir;

²⁷ ma de geelonga go Beth Haram, ma Beth Nimrah, ma Succoth, ma Zaphon, ma mommee e doe i de nohoanga hodooligi o Sihon de hodooligi o Heshbon. Gai dono ngaadonga ga hano ai gi de bido i lalo o de vai go Kinnereth, i baasi dua o Jordan.

²⁸ Deenei de mommee ne bolo ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Gad, olaadeu aduhale nnui ma aduhale vaaligiligi.

De vaaenga o Manasseh i de baasi i dua o Jordan

²⁹ Gai deenei de mommee a Moses ne bolo ange gi denga hagadiilinga o dahi baasi de aamuli o Manasseh.

³⁰ Delaadeu mommee e daamada mai i Mahanaim, ma Bashan alodahi, go de nohoanga hodooligi alodahi o Og, de hodooligi o Bashan, ma aduhale vaaligiligi e madaono o Jair, i Bashan,

³¹ ma dahi luu baasi o Gilead, ma Ashtaroth, ma Edrei, go aduhale o de nohoanga hodoologi o Og i Bashan. Denga mommee nei ne vvae ange gi dangada o Makir, tama daane a Manasseh, ga gaavange gi denga hagadiilinga i dahi baasi de aamuli o Makir.

³² Aanei mommee a Moses ne bolo i de mommee e soe o Moab, i de baasi gee o Jordan i baasi dua o Jericho.

³³ Gai Moses tee bolo de aamuli o Levi; gai delaadeu boolonga go TAGI MAOLUNGA de Maadua o Israel, bei dana hai gu tala ange ai gi gilaadeu.*

14

Vaaenga o de henua i baasi dai o Jordan

¹ Gai aanei mommee ne vaevae ange e henua ai de gau Israel i de henua go Canaan; gai go tangada haimeedabu go Eleazar, ma Joshua, tama daane a Nun, ma denga dagi o denga aamuli o Israel ne vaevaea ange gi dangada olaadeu mommee.

² Gai de boolonga o denga aamuli e siva ma dahi luu baasi de aamuli o Manasseh, ne vaevae ange naa gi gilaadeu i hai tada, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai gi dangada i daho Moses.*

³ Gai Moses gu lava i de vvae ange gi e lua aamuli ma dahi baasi olaadeu mommee i de baasi i dua o Jordan, gai ia tee vvae ange dahi mommee gi de aamuli o Levi.*

⁴ Gai dangada i de aamuli o Joseph e lua olaadeu aamuli, de aamuli o Manasseh ma de aamuli o Ephraim. Gai de aamuli o Levi teai donu selaadeu

* **13:33** Num 18.20; Deut 18.2 * **14:2** Num 26.52-56; 34.13

* **14:3** Num 32.33; 34.14-15; Deut 3.12-17

vaaenga i hongaa de henua, aagai ne kave donu huu hanu aduhale e nnoho ai gilaadeu, madali mommee iai helii e haangai ai alaadeu hagabu-ulingaa ssiibi ma manu ange laa.

⁵ Gai de gau Israel ne vaevae de henua, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange gi Moses.

De vvae ange o Hebron gi Caleb

⁶ Gai hanu dangada i de aamuli o Judah ne loomai gi daho Joshua i Gilgal, gai Caleb, tama daane a Jephunneh taane Kenaz, ga hai ange gi de ia, “Koe e iloo muna a TAGI MAOLUNGA ne tala ange gi Moses taane hai hegau o de Maadua i Kadesh Barnea i odaau dagodo.*

⁷ Au gu madahaa ugu ngadau i de masavaa a tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA go Moses ne hai ai au gi humai i Kadesh Barnea gi mulidagi ina ai de henua; gai au ne ahe mai ga tala ange gi de ia mee i ugu lodo.*

⁸ Aagai gilaadeu ne hulo laa madali au ne hai ga maatagu dangada, aagai au ne daudali ange i TAGI MAOLUNGA dogu Maadua i ugu lodo alodahi.

⁹ Gai Moses ne hagatoo donu i de laangi laa, ga hagadaba, ‘Ni muna abodonu, de henua o doo vae e duu ange aagena e gaavadu naa donu gi de goe ma au dama gi henua ai ga hano ai, go hiidinga koe ne daudali ange i TAGI MAOLUNGA dogu Maadua i oo lodo alodahi.’*

¹⁰ Gai tilo, TAGI MAOLUNGA gu daohi dogu mouli i denga ngadau e madahaa ma lima nei, i dua de tala ange a TAGI MAOLUNGA muna nei gi Moses, i

* 14:6 Num 14.30 * 14:7 Num 13.1-30 * 14:9 Num 14.24

de masavaa o de gau Israel ne hulo saele ai i lodo henua; gai iainei au gu madavalu ma lima ogu ngadau.

¹¹ Anailaa nei gai au goi mmahi huu bei de laangi a Moses ne hai ai au gi hano; ogu mahi e hebagi ai iainei bei donu huu de masavaa i mua.

¹² Deenei ai, gaamai gi de au de mommee iai mouna, go de mommee a TAGI MAOLUNGA ne hagatoo donu mai laa gi de au i de laangi laa. Koe ne langona donu i de laangi laa, bolo de gau Anak gu nnoho i kilaa, i lodo olaadeu aduhale nnui gai e buibui; gai noo TAGI MAOLUNGA e hano madali au, gai au e hai gilaadeu gi hulo gee mai i de henua laa, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ai.”

¹³ Gai Joshua ga hagamanuua ia, ga gaavange Hebron gi Caleb, tama daane a Jephunneh, gi henua ai.

¹⁴ Deelaa ai, Hebron gu hai ai de mommee o Caleb, tama daane a Jephunneh taane Kenaz ga dae mai ai gi anailaa nei, go hiidinga ia ne daudali ange i TAGI MAOLUNGA de Maadua o Israel i ono lodo alodahi.

¹⁵ De ingoo o Hebron i mua go Kiriath Arba;* taane go Arba se daane dau i magavaa o de gau Anak.

Gai de henua gu nnoho paba, gu deai hebagi e hai ai.

15

De vaaenga o Judah

* **14:15** Kiriath Arba i muna Hebrew e bei go *de aduhale o Arba*.

¹ De vaaenga o denga hagadiilinga o de aamuli o Judah, e hano ga duu ange gi de ngaadonga o de mommee o Edom, ga hano ai gi de vao o Zin, i de bido gi ngaage hugadoo.

² Gai de ngaadonga o delaadeu vaaenga i baasi i ngaage, e daamada i de palo i baasi ngaage o Tai Soolo,

³ gai e hano gi de baasi i ngaage i de madadaagodo o Akrabbim,* ga hano laa gaogao o Zin ga hanage ai gi de baasi i ngaage o Kadesh Barnea. Gai e hano ga ui i Hezron ga hanage ai gi Addar, gai e hhagi ga hano gi Karka,

⁴ gai e duudagi mai i kilaa ga hano gi Azmon, ma de hano laa gaogao Ssaalingaa Vai o Egypt, gai dono ngaadonga go Mediterranean. Deenei doodou ngaadonga mai i ngaage.

⁵ De ngaadonga i dua go Tai Soolo ga hano ai ga dae gi Jordan.

Gai de ngaadonga i ngaiho e daamada mai i de palo o Tai Soolo, i de mommee o Jordan e duu ange ai laa gi tai,

⁶ ga hanage gi Beth Hoglah, ga hano ai laa baasi i ngaiho o Beth Arabah, ga hanage ai gi de hadu o Bohan, tama daane a Reuben.

⁷ Gai de ngaadonga nei e hanage i de Geelonga o Achor ga hano gi Debir, ma de hhagi ga hano gi ngaiho ga duu ange gi Gilgal, i de baasi gee o de madadaagodo o Adummim, i de baasi i ngaage o de geelonga. Gai e duudagi mai i kilaa ga hano laa gaogao denga vai o En Shemesh, ga hano ai gi En Rogel.

* **15:3** *madadaagodo o Akrabbim, aabe go de Scorpion pass.*

⁸ Ga lava ga hanage laa gaogao de geelonga go Hinnom i baasi i ngaage de madadaagodo o de gau Jebus (e bei go Jerusalem). Gai e hanage gi hongga de mounga i baasi i dai de geelonga go Hinnom, i de bido gi ngaiho o de geelonga go Rephaim.

⁹ De ngaadonga nei e duudagi mai i ulu de mounga ga hano gi denga vai o Nephtoah, ga hano ai gi denga aduhale i de mounga go Ephron ga holiage ange ga hano gi Baalah (e bei go Kiriath Jearim).

¹⁰ Gai e holiage mai i Baalah ga hano gi dai ga duu i de mounga go Seir, ga hano ai gi de baasi i ngaiho o de mounga go Jearim (e bei go Kesalon), ga hano iho ai gi Beth Shemesh ga hano laa gaogao o Timnah.

¹¹ Gai e hano hogi laa gaogao de madadaagodo i baasi ngaiho o Ekron, ga lava ga hano gi Shikkeron ga hano ai laa gi de mounga go Baalah aama Jabneel. Gai dono ngaadonga go Mediterranean.

¹² De ngaadonga o de vaaenga nei mai i dai go Mediterranean.† Aanei goinga o de vaaenga o dangada o Judah, ange gi dahi hagadiilinga ma dahi hagadiilinga.

*De hagadee kii a Caleb Hebron ma Debir
(Jdg 1.11-15)*

¹³ Gai Joshua ne vvae ange gi Caleb, tama daane a Jephunneh, dahi mommee i Judah, deenei go Kiriath Arba aabe go Hebron (Arba go tubuna madagidagi o Anak), bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai gi de ia.*

† 15:12 dai go Mediterranean: de Beebaa Hebrew e hai ange go Tai Laumalie. * 15:13 Jdg 1.20

14 Gai Caleb ne hai gi hulo gee de gau Anak dogodolu; go Sheshai, ma Ahiman, aama Talmi; gilaadeu ni daane de aamuli o Anak.

15 Gai Caleb ne humai i kilaa, ga hano ga hebagi ange gi dangada e nnoho i de aduhale go Debir (de ingoo o Debir i mua go Kiriath Sepher.)

16 Gai Caleb ne hagadaba, “Be goai naa huu e hano ga hagadee kii ina Kiriath Sepher, gai au ga gaavange dagu damaa hine, go Acsah e hai ai dono bodu.”

17 Gai Othniel, tama daane a Kenaz, taina daane o Caleb, ne hano ga hagadee kii de aduhale laa; gai Caleb ga gaavange dana damaa hine, go Acsah e hai ai dono bodu.

18 Gai de laangi o tamaa hine laa ne humai ai gi daho Othniel, gai Acsah ne usuusu ange dono bodu, ia gi dangidangi ange gi dono damana i dahi alahenua. Gai de masavaa o tamaa hine laa ne iho mai i hongaa dana *donkey*, gai Caleb ga ssili ange gi de ia, “Se aha ouu e lodo ai?”

19 Gai ia ga hai ange, “Gaamai ange dahi mee ngadi gaavange maagu; koe ne gaamai dogu mommee i Negev, gai gaamai ange dahi mommee e hanu vai iai.” Gai Caleb ga gaavange hogi gi de ia denga vai e mmua gi lunga aama vai e mmua gi lalo.

Denga aduhale i de vaaenga o Judah

20 Gai deenei de mommee ne bolo ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Judah.

21 Aduhale o de aamuli o Judah i de Negev i de baasi ange gi Edom: go Kabzeel, ma Eder, ma Jagur,

22 ma Kinah, ma Dimonah, ma Adadah,

23 ma Kedesh, ma Hazor, ma Ithnan,
24 ma Ziph, ma Telem, ma Bealoth,
25 ma Hazor Hadattah, ma Keriioth Hezron (e bei
go Hazor),
26 ma Amam, ma Shema, ma Moladah,
27 ma Hazar Gaddah, ma Heshmon, ma Beth
Pelet,
28 ma Hazar Shual, ma Beersheba, ma Bizioth-
iah,
29 ma Baalah, ma Iim, ma Ezem,
30 ma Eltolad, ma Kesil, ma Hormah,
31 ma Ziklag, ma Madmannah, ma Sansannah,
32 ma Lebaoth, ma Shilhim, ma Ain, aama Rim-
mon — e madalua ma siya aduhale nnui madali
olaadeu aduhale vaaligiligi.

33 Gai olaadeu aduhale i de mommee iai duuduu
paa i lalo: go Eshtaol, ma Zorah, ma Ashnah,
34 ma Zanoah, ma En Gannim, ma Tappuah, ma
Enam,
35 ma Jarmuth, ma Adullam, ma Socoh, ma
Azekah,
36 ma Shaaraim, ma Adithaim, ma Gederah (aabe
go Gederothaim) — e madaangahulu ma haa
aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaalig-
iligi.

37 Gai e hanu ange: go Zenan, ma Hadashah, ma
Migdal Gad,
38 ma Dilean, ma Mizpeh, ma Joktheel,
39 ma Lachish, ma Bozkath, ma Eglon,
40 ma Cabbon, ma Lahmas, ma Kitlish,
41 ma Gederoth, ma Beth Dagon, ma Naamah,
ma Makedah: e madaangahulu ma ono aduhale
nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

42 Go Libnah, ma Ether, ma Ashan,
43 ma Iphtah, ma Ashnah, ma Nezib,
44 ma Keilah, ma Aczib, aama Mareshah — e siva aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

45 Go Ekron ma aduhale alodahi nnui e paa ange aama aduhale vaaligiligi;

46 mai mommee o Ekron, ga hano ai gi de Mediterranean, ma mommee alodahi i gaogao o Ashdod, madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

47 Ashdod ma ono aduhale nui ma aduhale vaaligiligi, ma Gaza ma ono aduhale nnui madali olaadeu aduhale vaaligiligi, ga hano ai ga dae gi Ssaalingaa Vai o Egypt ma tagudai o de Mediterranean.

48 Gai aduhale i de mommee i de mommee iai mouna: go Shamir, ma Jattir, ma Socoh,

49 ma Dannah, ma Kiriath Sannah (e bei go Debir),

50 ma Anab, ma Eshtemoh, ma Anim,

51 ma Goshen, ma Holon aama Giloh — e madaangahulu ma dahi aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

52 Gai e hanu ange: go Arab, ma Dumah, ma Eshan,

53 ma Janim, ma Beth Tappuah, ma Aphekah,

54 ma Humtah, ma Kiriath Arba (e bei go Hebron), ma Zior — e siva aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

55 Go Maon, ma Carmel, ma Ziph, ma Juttah,

56 ma Jezreel, ma Jokdeam, ma Zanoah,

57 ma Kain, ma Gibeah, aama Timnah — e madaangahulu aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

⁵⁸ Go Halhul, ma Beth Zur, ma Gedor,

⁵⁹ ma Maarath, ma Beth Anoth, ma Eltekon — e ono aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

⁶⁰ Go Kiriath Baal (e bei go Kiriath Jearim), ma Rabbah — e lua aduhale nnui nei madali olaau aduhale vaaligiligi.

⁶¹ Gai denga aduhale i de vao go Beth Arabah, ma Middin, ma Secacah,

⁶² ma Nibshan, ma de Aduhale o Soolo, aama En Gedi — e ono aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

⁶³ Aagai Judah tee maua e ia i de hai gi hulo de gau Jebus e nnoho laa i Jerusalem. Deelaa ai, de gau Jebus ne nnoho donu huu madali dangada o Judah i kilaa ga dae mai ai gi anailaa nei.*

16

Vaaenga o Ephraim ma Manasseh

¹ De vaaenga o Joseph e daamada mai i Jordan i gaogao o Jericho i baasi i dua o denga vai o Jericho, ga hano laa de vao ga hano ai gi de mommee iai mounga o Bethel.

² Gai e hano mai i Bethel (e bei go Luz) ga hano ai ga duu i de mommee o de gau Erek i Ataroth.

³ Gai e hano iho mai i kilaa ga duu i de vaaenga o de gau Japhlet i baasi i dai, gai e hano hogi ga duu i Beth Horon e mua gi lalo, aama Gezer, gai dono ngaadonga go Mediterranean.

⁴ Gai de aamuli o Joseph, mai i Manasseh ma Ephraim ne kave hogi delaadeu vaaenga.

* **15:63** Jdg 1.21; 2 Sa 5.6; 1 Ch 11.4

De vaaenga o Ephraim

⁵ Gai deenei de vaaenga o denga hagadiilinga i de aamuli o Ephraim: de ngaadonga o delaadeu vaaenga e hano mai i Ataroth Addar i de baasi dua ga hano ai gi Beth Horon e mua gi lunga,

⁶ gai e hano ga duu i de Mediterranean. Gai mai i Micmethath i baasi ngaiho e holiage ange laa dua ga hano ai gi Taanath Shiloh, ga lava ga duudagi mai i kilaa ga hano gi Janoah i baasi i dua.

⁷ Gai e hano iho mai i Janoah ga hano gi Ataroth ma Naarah, ga hano ga duu ange gi Jericho gai e ngado i Jordan.

⁸ De ngaadonga nei e humai i Tappuah ga hano gi dai ga duu i de geelonga go Kanah, gai dono ngaadonga go Mediterranean. Deenei de vaaenga o denga hagadiilinga o de aamuli o Ephraim.

⁹ Gai hanu aduhale o de aamuli o Ephraim i lo te vaaenga o de aamuli o Manasseh. Aanei olaadeu aduhale nnui alodahi ma olaadeu aduhale vaaligiligi.

¹⁰ Gai gilaadeu tee hai gi hulo gee de gau Canaan e nnoho laa i Gezer. Deelaai, de gau Canaan laa e nnoho i magavaa o dangada de aamuli o Ephraim ga dae mai ai gi anailaa nei, aagai gilaadeu e hai hegau ange gi de aamuli laa.*

17

De vaaenga o Manasseh

¹ Deenei de mommee ne vvae ange gi de aamuli o Manasseh, tama madua a Joseph, ga gaavange gi Makir, tama madua a Manasseh. Gai go ia tubuna

* **16:10** Jdg 1.29

o de gau Gilead, go dangada ne gaavee Gilead ma Bashan, go hiidinga de gau Makir ni daane dau i de hebagi.

² Gai de vaaenga nei ne gaavange gi denga hagadiilinga o Manasseh ange laa, go hagadiilinga o Abiezer, ma Helek, ma Asriel, ma Shechem, ma Hopher, aama Shemida. Aanei hanu hagadiilinga o de aamuli o Manasseh, tama daane a Joseph.

³ Gai Zelophehad, tama daane a Hopher, tama daane a Gilead, tama daane a Makir, tama daane a Manasseh, teai donu ana dama daane, ni damaa hine donu huu aana. Gai ingoo o ana damaa hine: go Mahlah, ma Noah, ma Hoglah, ma Milcah, aama Tirzah.

⁴ Denga damaa hine nei ne loomai gi daho Eleazar, tangada haimeedabu, ma Joshua, tama daane a Nun, aama denga dagi, ga hai ange, “TAGI MAOLUNGA ne hai ange gi Moses, ia gi vaaea mai dahi mommee moomaadeu, madali omaadeu dangada ange laa.” Gai Joshua ga vvae ange dahi mommee moolaadeu, madali denga daina daane o delaadeu damana, bei dagodo muna a TAGI MAOLUNGA.*

⁵ Gai ne madaangahulu mommee ne vvae ange gi de aamuli o Manasseh, madali de henua go Gilead aama Bashan i baasi dua o Jordan;

⁶ go hiidinga ne dahi mommee ne vvae ange gi denga damaa hine i de aamuli o Manasseh madali hagadiilinga o denga daane. Gai de henua go Gilead ne vvae ange gi de baasi ange laa o de aamuli o Manasseh.

⁷ Gai de vaaenga o Manasseh e daamada mai,

* 17:4 Num 27.1-7

i gaogao de vaaenga o Asher ga hano ai gi Micmethath, i baasi dua o Shechem. Gai e hano hogi laa baasi i ngaage, ga hano ai gi de mommee o dangada o En Tappuah.

⁸ (De gelegele i luu baasi o Tappuah niio de aamuli o Manasseh, aagai Tappuah niio dangada o Ephraim, gai e duu i de ngaadonga o Manasseh.)

⁹ Gai de vaaenga nei e duudagi ga hano iho ai i ngaage, i gaogao de geelonga go Kanah. Hanu aduhale i kilaa niio Ephraim, gai e tuu i magavaa aduhale o Manasseh. Gai de ngaadonga o Manasseh i baasi ngaiho ssaalingaa vai laa, ga hano ai ga duu i tai go Mediterranean.

¹⁰ Baasi i ngaage go de vaaenga o Ephraim, gai de baasi i ngaiho niio Manasseh. De vaaenga o Manasseh e hano ga duu i de Mediterranean, de vaaenga o Asher i baasi i ngaiho, gai de vaaenga o Issachar i baasi i dua.

¹¹ Gai Manasseh ne kave hogi i daho de aamuli o Issachar ma de aamuli o Asher de mommee go Beth Shan ma ono aduhale vaaligiligi, ma Ibleam ma ono aduhale vaaligiligi, ma dangada e nnoho i Dor ma ono aduhale vaaligiligi, ma dangada e nnoho i Endor ma ono aduhale vaaligiligi, ma dangada e nnoho i Taanak, ma ono aduhale vaaligiligi, ma dangada e nnoho i Megiddo, ma ono aduhale vaaligiligi (gai tolu mommee gu sisi go Naphoth).*

¹² Gai dangada de aamuli o Manasseh tee maua i de hagadee kii denga aduhale laa, gai de gau Canaan ne nnoho donu huu i kilaa.*

* **17:11** *Naphoth* e bei go Naphoth Dor. * **17:12** Jdg 1.27-28

¹³ Aagai ga hagadaga ange huu de mmahi o de gau Israel, gai gilaadeu ga hai de gau Canaan gi hai hegau ange gi gilaadeu, tee hai gilaadeu gi hulo gee.

Ephraim ma Manasseh e llodo ange i hanu mommee

¹⁴ Gai de aamuli o Joseph ne hai ange gi Joshua, “Gu aha gu dahi ai nei donu huu au mommee ne bolo mai gi gimaadeu? Gai gimaadeu gu soa, i hiidinga TAGI MAOLUNGA gu hagamanuua gimaadeu.”

¹⁵ Gai Joshua ga hai ange gi gilaadeu, “Noo goodou gu soa, gai de mommee iai mounga o Ephraim e dee dohu ai goodou, gai goodou loage gi lodo henua mage hagamalaetae ina ai dahi mommee i de henua o de gau Perez aama de gau Repha.”

¹⁶ Gai aamuli o Joseph ga hai ange gi de ia, “De mommee o denga mounga e dee dohu ai gimaadeu, gai de gau Canaan e nnoho laa i de mommee soe e hanu olaadeu hada baalanga; go dangada alodahi i Beth Shan ma ono aduhale vaaligiligi, aama de mommee soe o Jezreel.”

¹⁷ Gai Joshua ga basa ange gi de aamuli o Joseph, go hagadiilinga o Ephraim ma Manasseh, ga hai ange, “Goodou e soa gai e mmahi, gai e dee dahi donu huu oodou vaaenga e kave,

¹⁸ aagai de mommee iai mounga e gaavadu donu gi goodou. Se lodo henua donu iainei, gai goodou hulo hagamalaetae ina kilaa alodahi ga kave moodou; gai goodou ga hai ai gi hulo gee de gau Canaan e nnoho i kilaa, e dee galemu donu

de hanu olaadeu hada baalanga aama delaadeu mmahi.”

18

De vaevae o mommee e doe i de henua

¹ Gai dangada o Israel ne hagabuni i Shiloh, ga ha-gaduu de hale malo hagabuni i kilaa. De masavaa laa gai gilaadeu e huahua i de henua,

² gai e hidu ange aamuli o Israel tigi kave olaadeu vaaenga.

³ Gai Joshua ga hai ange gi de gau Israel, “Dee hee maa taulooloa doodou dee hulo e kave mommee e doe, i de henua a TAGI MAOLUNGA, de Maadua o oodou dubuna gu gaavadu gi goodou?”

⁴ Goodou hilia e dogodolu daane mai i denga aamuli e doe, gai au ga hai gilaadeu gi hulo gi ha-gadaga, gi diiloo dagodo o de henua, gai gilaadeu ga sisi ga daohi mommee olaadeu e llodo ai. Gai gilaadeu ga aahe mai hogi gi ogu daha.

⁵ Gai goodou ga vvae hidu mommee e doe i de henua. Judah gi nnoho i dono vaaenga i de bido gi ngaage, gai Joseph i dono mommee i de bido gi ngaiho.

⁶ Gai goodou ga daohi dagodo o vaaenga e hidu laa, ga gaamai gi ogu daha i kinei, gai au ga dada oodou mommee, i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA taadeu Maadua.

⁷ Gai de aamuli o Levi e deai selaadeu vaaenga madali goodou, go hiidinga delaadeu boolonga, go de hai hegau a tangada haimeedabu ange gi TAGI MAOLUNGA. Gai de aamuli o Gad, ma de aamuli o Reuben aama dahi luu baasi o de aamuli o Manasseh, gu kave olaadeu vaaenga i baasi i dua

o Jordan, bei de hai a Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA gu gaavange ai laa gi gilaadeu.”

⁸ Gai ga hiihidi age huu denga daane e hulo e siia dagodo o de henua, gai Joshua ga hai ange gi gilaadeu, “Goodou hulo hagadaga siia dagodo o denga mommee i de henua alodahi. Gai goodou ga aahe mai gi ogu daha, gai au ga dada oodou mommee i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA i Shiloh.”

⁹ Gai denga daane laa ga hulo ga hagadaga i de henua ga sisi i lo te beebaa dagodo o de henua, ma aduhale iai, ga vvae de henua i e hidu vaaenga. Muli mai gai gilaadeu ga aahe mai gi daho Joshua i de mommee noho gaainga i Shiloh.

¹⁰ Gai Joshua ga dada olaadeu mommee i Shiloh i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, gai ia ga vaevae ange de henua gi de gau Israel e doe laa, de aamuli nei ma dono vaaenga.

De vaaenga o Benjamin

¹¹ Gai de mommee i mua ne vvae ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Benjamin. Gai de mommee ne vvae ange gi gilaadeu e duu i magavaa o de vaaenga o Judah ma de vaaenga o Joseph.

¹² De ngaadonga i baasi i ngaiho o delaadeu vaaenga e daamada i ssaalingaa vai go Jordan, ga hanage i de madadaagodo o Jericho i baasi i ngaiho, gai e duudagi mai i kilaa ga hanage ai gi de mommee iai mounga i baasi i dai, gai e ngado mai i de vao o Beth Aven.

¹³ Gai e hano mai i kilaa ga duu i de baasi ngaage o Luz (e bei go Bethel), ga lava ga hano iho gi Ataroth Addar laa hongga de mounga i baasi i ngaage o Beth Horon e mua gi lalo.

¹⁴ Gai e duudagi mai i kilaa ga holiage ange laa de baasi i dai ga hano ai gi ngaage i gaogao de mounga e duu laa i de baasi ngaage, i de baasi gee o Beth Horon, gai e hano ga duu i Kiriath Baal (e bei go Kiriath Jearim), dahi aduhale o dangada o Judah. Deenei de ngaadonga i de baasi i dai.

¹⁵ Gai de ngaadonga i ngaage e daamada i tua o Kiriath Jearim ga hano ai gi denga vai o Nephtoah.

¹⁶ Gai e hano iho laa gaogao de mounga i de baasi gee o de Geelonga o Ben Hinnom, go de geelonga o Rephaim i de bido gi ngaiho, ga hano iho ai laa gaogao de Geelonga o Hinnom, i de bido gi ngaage i gaogao de mommee o de gau Jebus ga hano iho ai gi En Rogel.

¹⁷ Gai e hagi ga hano gi ngaiho, ga dae gi En Shemesh, gai e duudagi mai i kilaa ga hano gi Geliloth, i de baasi ange gi de madadaagodo o Adummim, ga hano iho ai gi de hadu o Bohan, tama daane a Reuben;

¹⁸ gai e hano hagi gi ngaiho, laa gaogao de madadaagodo o Beth Arabah, ga hano iho ai gi Arabah.

¹⁹ De ngaadonga o de vaaenga nei, e hano iho hagi laa gaogao de madadaagodo o Beth Hoglah, i de bido gi ngaiho, ga hano ga duu, i de palo i de bido gi ngaiho o Tai Soolo, i de bido gi ngaage o Jordan. Deenei de ngaadonga i baasi ngaage.

²⁰ De ngaadonga i de baasi i dua go Jordan. Aanei ngaadonga o de vaaenga o denga hagadiilinga i de aamuli o Benjamin i luu baasi alodahi.

²¹ Gai denga aduhale o denga hagadiilinga o de aamuli o Benjamin: go Jericho, ma Beth Hoglah,

ma Emek Keziz,

²² ma Beth Arabah, ma Zemaraim, ma Bethel,

²³ ma Avvim, ma Parah, ma Ophrah,

²⁴ ma Kephah Ammoni, ma Ophni, aama Geba — e madaangahulu ma lua aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

²⁵ Go Gibeon, ma Ramah, ma Beeroth,

²⁶ ma Mizpeh, ma Kephirah, ma Mozah,

²⁷ ma Rekem, ma Irpeel, ma Taralah,

²⁸ ma Zelah, ma Haeleph, ma Jebus (e bei go Jerusalem), ma Gibeah, aama Kiriath Jearim — e madaangahulu ma haa aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

Deenei de vaaenga ne bolo ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Benjamin.

19

De vaaenga o Simeon

¹ De lua mommee ne vvae ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Simeon. Gai delaadeu mommee i lo te vaaenga o Judah.

² Mommee ne bolo ange gi gilaadeu: go Beer-sheba, ma Sheba, ma Moladah,*

³ ma Hazar Shual, ma Balah, ma Ezem,

⁴ ma Eltolad, ma Bethul, ma Hormah,

⁵ ma Ziklag, ma Beth Marcaboth, ma Hazar Susah,

⁶ ma Beth Lebaoth, aama Sharuhen — e madaangahulu ma dolu aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

* **19:2 1 Ch 4.28-33**

⁷ Go Ain, ma Rimmon, ma Ether, aama Ashan — e haa aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi,

⁸ ma denga aduhale vaaligiligi alodahi i gaogao denga aduhale nnui nei, gai e hano ga duu i Baalath Beer, (e bei go Ramah i Negev).

Deenei de vaaenga ne bolo ange gi denga hagadiilinga o de aamuli o Simeon.

⁹ Gai de vaaenga ne bolo ange gi de aamuli o Simeon go dahi mommee i de vaaenga o Judah, go hiidinga de vaaenga o Judah e gona odi de laumalie. Gai de aamuli o Simeon ne kave dahi mommee mai i de vaaenga o Judah.

De vaaenga o Zebulun

¹⁰ Tolu mommee ne vvae ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Zebulun.

De vaaenga ne bolo ange gi gilaadeu e hano ga dae gi Sarid,

¹¹ ga hanage ai laa baasi i dai ga hano ai gi Mareal, gai e baa hogi i Dabbesheth, ga lava ga hano ga duu i de geelonga i de baasi i dua o Jokneam.

¹² Gai e hano hogi mai i Sarid gi baasi i dua, i de mommee e sobo age ai de laa, ga hanage ai gi hongaa o Kisloth Tabor, gai e hano hogi ga duu i Daberath ga hanage ai gi Japhia.

¹³ Gai e hano mai i kilaa gi dua, go de baasi ange gi ssoobonga o de laa, ga hano ai gi Gath Hopher, ma Eth Kazin, ga lava ga hano ga dae gi Rimmon ga hhagi age ai gi Neah.

¹⁴ Gai de ngaadonga e hano ga holiage ange laa de bido i ngaiho ga hano gi Hannathon, gai dono hagaodi go de geelonga go Iphtah El,

15 ma Kattath, ma Nahalal, ma Shimron, ma Idalah, ma Bethlehem — e madaangahulu ma lua aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

16 Deenei de vaaenga ne bolo ange gi denga hagadiilinga o de aamuli o Zebulun; gai aanei denga aduhale madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

De vaaenga o Issachar

17 De haa mommee ne vvae ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Issachar.

18 Gai mommee i delaadeu vaaenga: go Jezreel, ma Kesulloth, ma Shunem,

19 ma Hapharaim, ma Shion, ma Anaharath,

20 ma Rabbith, ma Kishion, ma Ebez,

21 ma Remeth, ma En Gannim, ma En Haddah, aama Beth Pазzez.

22 Gai delaadeu vaaenga e hano hogi ga baa i Tabor, ma Shahazumah, ma Beth Shemesh, gai dono hagaodi go Jordan; e madaangahulu ma ono aduhale nnui nei madali olaadeu aduhale vaaligiligi.

23 Aanei denga aduhale ma olaadeu aduhale vaaligiligi vaaenga ne bolo ange gi denga hagadiilinga o de aamuli o Issachar.

De vaaenga o Asher

24 De lima mommee ne vvae ange gi denga hagadiilinga o de aamuli o Asher.

25 Delaadeu vaaenga iai aduhale nei: go Helkath, ma Hali, ma Beten, ma Acshaph,

26 ma Allammelek, ma Amad, aama Mishal. De ngaadonga i de baasi dai, e baa i Carmel ma Shihor Libnath.

²⁷ Gai delaadeu ngaadonga e hhagi ga hano gi Beth Dagon i de baasi i dua, gai e hano ga dae gi Zebulun ma de geelonga o Iphtah El i ngaiho, ga hano ai gi Beth Emek ma Neiel, gai e hagasoe gi de bido i ngaiho ga hono ga ui i Cabul i de baasi masui.

²⁸ Gai e hano ga duu i Ebron, ma Rehob, ma Hammon, ma Kanah, gai e hano loo ga dae gi Sidon Laumalie.

²⁹ Gai de ngaadonga e hano ga dae gi Ramah, ma de aduhale buibui go Tyre, ga hano ai gi Hosah, gai dono hagaodi go Mediterranean; de ungaamee o Aczib e dau ange hogi,

³⁰ ma Ummah, ma Aphek, aama Rehob — e madalua ma lua aduhale nei ma olaadeu aduhale vaaligiligi.

³¹ Aanei denga aduhale ma olaadeu aduhale vaaligiligi ne bolo ange gi denga hagadiilinga o de aamuli o Asher.

De vaaenga o Naphtali

³² De ono mommee ne vvae ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Naphtali.

³³ De ngaadonga o ono goinga e hano laa Heleph, mai i de *oak* i Zaanannim, ma Adami Nekeb, ma Jabneel, ga hano ai ga dae gi Lakkum, gai dono hagaodi go Jordan.

³⁴ Gai delaadeu goinga e hano gi dai ga baa i Aznoth Tabor ga hano ai gi Hukkok. Gai e hano mai i kilaa ga baa i de ngaadonga o Zebulun i bido gi ngaage, Asher i ono baasi dai, gai Judah i baasi i dua i gaogao o Jordan.

³⁵ Gai denga aduhale e buibui: go Ziddim, ma Zer, ma Hammath, ma Rakkath, aama Kinnereth,

³⁶ ma Adamah, ma Ramah, ma Hazor,
³⁷ ma Kedesh, ma Edrei, ma En Hazor,
³⁸ ma Yiron, ma Migdal El, ma Horem, ma Beth Anath, ma Beth Shemesh — e madaangahulu ma siva aduhale nei ma olaadeu aduhale vaaligiligi.

³⁹ Aanei aduhale nnui ma olaadeu aduhale vaaligiligi ne vvae ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Naphtali.

De vaaenga o Dan

⁴⁰ De hidu mommee ne vvae ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Dan.

⁴¹ Mommee i lo te laadeu vaaenga go Zorah, ma Eshtaol, ma Ir Shemesh,

⁴² ma Shaalabbin, ma Aijalon, ma Ithlah,

⁴³ ma Elon, ma Timnah, ma Ekron,

⁴⁴ ma Eltekeh, ma Gibbethon, ma Baalath,

⁴⁵ ma Jehud, ma Bene Berak, ma Gath Rimmon,

⁴⁶ ma Me-Jarkon, ma Rakkon, aama de mommee i de baasi gee o Joppa.

⁴⁷ Gai de masavaa ne deai ai se mommee o de aamuli o Dan, gai gilaadeu ne loage ga hebagi ange gi Leshem, ga hagadee kii de aduhale laa, ma de daa dangada e nnoho ai i de gadilaasa. Gai gilaadeu ga kave Leshem ga nnoho ai, ma de hagaingoo Dan, go de ingoo o delaadeu dubuna go Dan.*

⁴⁸ Aanei denga aduhale nnui ma olaadeu aduhale vaaligiligi ne vvae ange gi denga hagadiilinga i de aamuli o Dan.

De mommee ne vvae ange gi Joshua

* 19:47 Jdg 18.27-29

⁴⁹ Gai ga odi huu mommee laa i de bolo ange gi de gau Israel, gai gilaadeu ga gaavange dahi mommee i olaadeu daha moo Joshua, tama daane a Nun,

⁵⁰ bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala anga ai laa. Gai gilaadeu ne gaavange gi de ia de aduhale aana ne dangidangi ange ai, go Timnath Serah,* i de mommee iai mounga o Ephraim. Gai ia ga hagaduu de aduhale laa ga noho ai.

⁵¹ Aanei mommee a tangada haimeedabu go Eleazar ma Joshua, tama daane a Nun, aama dagi o denga aamuli o de gau Israel ne vaevae ange gi dangada i Shiloh, i de dada i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, i de haitoga o de hale malo hagabuni. Gai gu odi de henua i de vaevae.

20

Denga aduhale hagaola

¹ Gai TAGI MAOLUNGA ne basa ange gi Joshua, ga hai ange,*

² “Hai ange gi de gau Israel, gilaadeu gi hilia denga aduhale hagaola, bei dagu hai gu tala adu ai gi gilaadeu i daho Moses.

³ Gai tangada naa huu e daia dahi dangada ga magau, gai ia tee se hagabau, gai ia gi saavini gi hano gi kilaa gi ola ai ia; aduhale nei ni mommee e hulo goodou e mmuni ai, i tangada e lodo e suuia ange de magau o dono dangada.

⁴ Gai tangada gi savini gi hano gi dahi aduhale laa ga duu i de haitoga o de aduhale, ga tala ange

* **19:50** *Timnath Serah*, aabe go *Timnath Heres*. * **20:1** Num 35.9-34; Deut 4.41-43; 19.1-13

gi denga dagi o de aduhale laa mee gu hai. Gai dangada i kilaa gi hagaulu ina mai ia gi lo te aduhale ga gaavange dahi mommee e noho ai ia madali gilaadeu.

⁵ Gai noo tangada e lodo e suuia ange ana mee ne hai e doolohi mai ia gi kilaa, gai dangada gi dee gaavange taane laa gi tangada e lodo laa e suuia ange ana mee ne hai, go hiidinga ia tee se hagabau; ia tee lili hogi i de ia i laangi i mua.

⁶ Gai ia gi noho i de aduhale laa, ga dae ai gi dono duu i mada i mua o de hagabuulingaa dangada, e hagamodu ai ono muna, ma de magau o tangada haimeedabu maolunga, e hai hegau i de masavaa laa. Gai dua naa huu mee nei, gai ia gu maua i de ahe gi dono hale, i aduhale oona ne savini laa ga hano gee mai ai.”

⁷ Gai gilaadeu ne vvae Kedesh i Galilee, i de mommee iai mouna i de vaaenga o Naphtali, ma Shechem i de mommee iai mouna i de vaaenga o Ephraim, ma Kiriath Arba (e bei go Hebron) i de mommee iai mouna i de vaaenga o Judah.

⁸ Gai de baasi laa o Jordan i de baasi i dua o Jericho, gilaadeu ne vvae gee Bezer i de vao, i de mommee soe i de henua i de vaaenga o Reuben, ma Ramoth i Gilead i de vaaenga o Dan, aama Golan i Bashan i de vaaenga o Manasseh.

⁹ Aanei denga aduhale hagaola gu vvae, e hulo de gau Israel, ma de gau henua gee e nnoho i olaadeu magavaa – noo tangada gu daa dahi dangada ga magau, gai ia tee se hagabau, gai ia e maua i de savini e hano gi dahi aduhale hagaola laa, gi dee daia ai ia i tangada e suuia ange ana mee ne hai, ga dae ai gi de hagamodu ono muna i mada i

mua o dangada.

21

Denga aduhale o de aamuli o Levi

¹ Gai dagi o denga hagadiilinga o Levi ne loomai gi daho Eleazar, tangada haimeedabu ma Joshua tama daane a Nun, aama dagi o denga huaabodu o de gau Israel,

² ga pasa ange gi gilaadeu i Shiloh, i de henua go Canaan, ga hai ange, “TAGI MAOLUNGA ne hai ange Moses, ia gi gaamai hanu aduhale e nnoho ai gimaadeu ma hanu mommee iai helii.”*

³ Gai de gau Israel ne vvae ange gi de aamuli o Levi, hanu aduhale mai i olaadeu vaaenga, ma olaadeu mommee iai helii, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai.

⁴ Gai aduhale ne dada i mua, ne gaavange gi hanu hagadiilinga o Kohath. Gilaadeu ni dangada de aamuli o Levi, gai ni hagadiilinga o Aaron tangada haimeedabu. Gilaadeu ne dada e madaangahulu ma dolu aduhale mai i de vaaenga o Judah, ma Simeon, aama Benjamin.

⁵ Gai denga hagadiilinga o Kohath ange laa ne dada e madaangahulu aduhale mai i de vaaenga o Ephraim, ma Dan, aama mai i daho dahi luu baasi de aamuli o Manasseh.

⁶ Gai hagadiilinga o Gershon ne dada e madaangahulu ma dolu aduhale mai i daho de aamuli o Issachar, ma Asher, ma Naphtali, aama mai i daho dahi luu baasi de aamuli o Manasseh i Bashan.

* **21:2** Num 35.1-8

⁷ Gai hagadiilinga o de aamuli o Merari ne kave e madaangahulu ma lua aduhale mai i daho de aamuli o Reuben, ma Gad, aama Zebulun.

⁸ Gai de gau Israel ne gaavange gi de aamuli o Levi denga aduhale nei ma olaadeu mommee iai helii, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai gi gilaadeu i daho Moses.

⁹ Aanei ingoo o denga aduhale ne dada mai i de aamuli o Judah ma de aamuli o Simeon,

¹⁰ ga gaavange gi aamuli o Aaron, go denga hagadiilinga o Kohath, mai i de aamuli o Levi, i hiidinga go gilaadeu ne gaavee denga aduhale ne dada i taamada.

¹¹ Gai ne gaavange gi gilaadeu Kiriath Arba (Arba go tamana o de gau Anak), e bei go Hebron, i de mommee iai mounga o Judah, ma mommee iai helii i luu baasi alodahi.

¹² Aagai mommee iai veelenga ma aduhale vaaligiligi i luu baasi de aduhale ne gaavange gi Caleb, tama daane a Jephunneh gi henua ai.

¹³ Gai gilaadeu ne gaavange Hebron (go dahi aduhale hagaola) gi hagadiilinga o Aaron tangada haimeedabu, ma ono mommee iai helii, ma Libnah ma ono mommee iai helii,

¹⁴ ma Jattir ma ono mommee iai helii, ma Eshtemoa ma ono mommee iai helii,

¹⁵ ma Holon ma ono mommee iai heli, ma Debir ma ono mommee iai helii,

¹⁶ ma Ain ma ono mommee iai helii, ma Juttah ma ono mommee iai helii, aama Beth Shemesh ma ono mommee iai helii — e siva aduhale mai i daho luu aamuli laa.

17 Gilaadeu ne kave mai i daho de aamuli o Benjamin: Gibeon ma ono mommee iai helii, ma Geba ma ono mommee iai helii,

18 ma Anathoth ma ono mommee iai helii, aama Almon ma ono mommee iai helii – e haa aduhale nei.

19 E madaangahulu ma dolu aduhale o denga hagadiilinga o Aaron, tangada haimeedabu, ma olaadeu mommee iai helii.

20 Gai hagadiilinga o Kohath, mai i de aamuli o Levi e doe laa, ne kave hanu aduhale mai i daho de aamuli o Ephraim.

21 Gilaadeu ne kave Shechem (go dahi aduhale hagaola) ma ono mommee iai helii, i de mommee iai mounga o Ephraim, ma Gezer ma ono mommee iai helii,

22 ma Kibzaim ma ono mommee iai helii, ma Beth Horon ma ono mommee iai helii – e haa aduhale nei.

23 Gilaadeu ne kave hoga mai i daho de aamuli o Dan: Eltekeh ma ono mommee iai helii, ma Gibbethon ma ono mommee iai helii,

24 ma Aijalon ma ono mommee iai helii, ma Gath Rimmon ma ono mommee iai helii – e haa aduhale nei.

25 Gilaadeu ne kave hoga mai i daho dahi baasi de aamuli o Manasseh: Taanak ma ono mommee iai helii, ma Gath Rimmon ma ono mommee iai helii – e lua aduhale nei.

26 E madaangahulu alodahi aduhale ma olaadeu mommee iai helii ne gaavange gi hagadiilinga o Kohath ange laa.

²⁷ Gai denga hagadiilinga o Gershon mai i de aamuli o Levi ne kave:

Mai i daho dahi luu baasi de aamuli o Manasseh: go Golan i Bashan (go dahi aduhale hagaola) ma ono mommee iai helii, ma Be Eshterah ma ono mommee iai helii – e lua aduhale nei.

²⁸ Gai mai i de aamuli o Issachar: go Kishion ma ono mommee iai helii, ma Daberath ma ono mommee iai helii,

²⁹ ma Jarmuth ma ono mommee iai helii, aama En Gannim ma ono mommee iai helii – e haa aduhale nei.

³⁰ Gai mai i de aamuli o Asher: go Mishal ma ono mommee iai helii, ma Abdon ma ono mommee iai helii,

³¹ ma Helkath ma ono mommee iai helii, ma Rehob ma ono mommee iai helii – e haa aduhale nei.

³² Gai mai i de aamuli o Naphtali: go Kedesh i Galilee, ma ono mommee iai helii (go dahi aduhale hagaola), ma Hammoth Dor ma ono mommee iai helii, ma Kartan ma ono mommee iai helii – e dolu aduhale nei.

³³ E madaangahulu ma dolu alodahi aduhale a hagadiilinga o de aamuli o Gershon ma olaadeu mommee iai helii.

³⁴ Gai mommee a de hagadiilinga o Merari (go dangada e doe i de aamuli o Levi) ne kave:

Mai i daho de aamuli o Zebulun: go Jokneam ma ono mommee iai helii, ma Kartah ma ono mommee iai helii,

³⁵ ma Dimnah ma ono mommee iai helii, aama Nahalal ma ono mommee iai helii – e haa aduhale nei.

³⁶ Gai mai de aamuli Reuben: go Bezer ma ono mommee iai helii, ma Jahaz ma ono mommee iai helii,

³⁷ ma Kedemoth ma ono mommee iai helii, aama Mephaath ma ono mommee iai helii – e haa aduhale nei.

³⁸ Gai mai i daho de aamuli o Gad: go Ramoth i Gilead (go dahi aduhale hagaola) ma ono mommee iai helii, ma Mahanaim ma ono mommee iai helii,

³⁹ ma Heshbon ma ono mommee iai helii, ma Jazer ma ono mommee iai helii – e haa aduhale nei alodahi.

⁴⁰ Gai e madaangahulu ma lua aduhale ne gaavange gi hagadiilinga o Merari (go hanu dangada mai i de aamuli o Levi).

⁴¹ Denga aduhale alodahi ne gaavange gi de aamuli o Levi, mai i denega vaaenga o de gau Israel se madahaa ma valu, ma olaadeu mommee iai helii.

⁴² Denga aduhale nei alodahi e hanu mommee iai helii i luu baasi alodahi.

De kave a de gau Israel de henua

⁴³ Gai TAGI MAOLUNGA ne gaavange de henua alodahi gi de gau Israel, go de henua aana ne hagatoo donu ange gi olaadeu dubuna madagidagi, gai gilaadeu ne kave ga nnoho ai.

⁴⁴ Gai TAGI MAOLUNGA ne hai gilaadeu gi nnoho paba ma dangada e paa ange gi luu baasi delaadeu henua, bei dana hai gu hagatoo donu ange ai laa gi olaadeu dubuna madagidagi. Teai olaadeu hagadaumee ne maua i de hai baasi ange gi gilaadeu, go hiidinga TAGI MAOLUNGA ne dugu ange

gilaadeu gi hagadee kii ina olaadeu hagadaumee alodahi.

⁴⁵ Gai teai donu se hagatoo donu daudahi a TAGI MAOLUNGA ne hai ange ai gi de gau Israel aana tee hai; ia ne hagassula mee alodahi.

22

De aahe o dangada o denga aamuli i baasi dua

¹ Gai Joshua ga hagahi denga daane o de aamuli o Reuben, ma Gad aama dahi luu baasi de aamuli o Manasseh,

² ga hai ange gi gilaadeu, “Goodou gu hagassula mee alodahi a Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA, ne tala adu gi goodou, gai goodou ne daudali hogi i muna alodahi aagu ne tala adu gi goodou.*

³ Goodou tee tili oodou daina i laangi lagolago gu hulo ga dae mai ai gi anailaa nei, gai gu hagassula muna a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua adu gi goodou.

⁴ Iainei gai TAGI MAOLUNGA doodou Maadua gu hai oodou daina gi nnoho paba, bei de hai aana gu hagatoo donu ange ai gi gilaadeu. Deenei ai, goodou gu maua i de aahe e hulo gi oodou hale i de henua ne bolo adu gi goodou gi henua ai, go de mommee a Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA, ne gaavadu gi goodou i de baasi dua o Jordan.

⁵ Aagai goodou kana ange daohia muna ma de daudali i hainga a Moses, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA gu tala adu gi goodou, ma de aaloha i

* [22:2 Num 32.20-32; Josh 1.12-15](#)

TAGI MAOLUNGA doodou Maadua, ma de hai ono lodo alodahi, ga hagallongo ange gi ana muna, ma de hagapigi ange gi de ia ga daumaha ange gi de ia i oodou lodo alodahi aama oodou hagsaalunga alodahi.”

⁶ Gai Joshua ga hagamanuuia gilaadeu ga hai gilaadeu gi aahe, gai gilaadeu ga aahe gi olaadeu mommee.

⁷ (Gai Moses ne gaavange gi dahi luu baasi de aamuli o Manasseh de henua go Bashan, gai Joshua ne gaavange gi de baasi ange laa dahi mommee madali olaadeu daina i baasi dai o Jordan.) Gai Joshua ne hai ai gilaadeu gi aahe gi olaadeu mommee ma de hagamanuuia gilaadeu,

⁸ gai ia ne hai ange, “Goodou aahe gi oodou hale ga kave denga golea lagolago ma oodou manu haangai, ma selevaa ma goolo, ma *bronze*, ma *iron*, aama malo lagolago mmao. Gai goodou vaaea ange hanu golea oodou ne maua mai i de hebagi moo oodou daina.”

⁹ Gai de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad, aama dahi luu baasi de aamuli o Manasseh ne hulo gee mai i daho de gau Israel i Shiloh, i de henua go Canaan, ga aahe gi de henua go Gilead, go de mommee ne bolo ange gi gilaadeu, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai gi gilaadeu i daho Moses.

De mommee o ssigidaumaha i baasi dua

¹⁰ Gai de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad, ma dahi luu baasi de aamuli o Manasseh ne hulo ga tae gi Geliloth, i gaogao Jordan, i de henua go Canaan, gai gilaadeu ga bae dahi mommee o ssigidaumaha laumalie mmao.

¹¹ Gai de gau Israel gu langona bolo e hagataba, “Tilo, de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad, aama dahi baasi de aamuli o Manasseh gu bae dahi mommee o ssgidaumaha i Geliloth i de ngaadonga o de henua go Canaan, i gaogao o Jordan, i de baasi iai denga aamuli o Israel ange laa.”

¹² Gai ga langona huu e de gau Israel mee nei, gai de hagabuulingaa dangada o Israel ga hagabuni mai gi Shiloh, e hulo ai e hebagi ange gi gilaadeu.

¹³ Gai de gau Israel ne hai gi hulo Phinehas, tama daane a Eleazar tangada haimeedabu gi daho de aamuli o Reuben, ma de aamuli Gad, aama dahi baasi o de aamuli o Manasseh i de henua go Gilead.

¹⁴ Gai ne hai gi hulo madali ia e dinoangahulu dagi, e dagidahi mai i denga aamuli o Israel, gilaadeu alodahi ni dagi mai i denga huaabodu o denga hagadiilinga o Israel.

¹⁵ Gai gilaadeu ne hulo gi daho de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad, aama dahi luu baasi o de aamuli o Manasseh i de henua go Gilead, ga hai ange gi gilaadeu,

¹⁶ “E hagataba de hagabuulingaa dangada o TAGI MAOLUNGA, ‘Se hegau bee hee oodou gu hai nei e hai baasi ange ai gi de Maadua o Israel? Goodou gu daahuli gee i TAGI MAOLUNGA i doodou hagaduu dahi mommee o ssgidaumaha moodou.*

¹⁷ E aha, gidaadeu tigi ssivi nei donu i taadeu haisala laa i Peor? Gai gidaadeu tigi hagagilimalali nei donu gidaadeu i denga haisala ma

* **22:16** Deut 12.13-14

mee hagamaakau ne hai ange gi de hagabuulingaa dangada o TAGI MAOLUNGA, ga dae mai ai gi anailaa nei.*

¹⁸ Goodou ga aahe ange ai naa e daahuli gee i TAGI MAOLUNGA ailaa nei?

Noo goodou e hai baasi ange gi TAGI MAOLUNGA ailaa nei, gai ia e lili naa i de hagabuulingaa dangada o Israel daiao!

¹⁹ Aagai noo doodou henua gu dee gilimalali, gai goodou loomai gi de baasi dai i de henua o TAGI MAOLUNGA, e duu ai laa de *tabernacle* o TAGI MAOLUNGA, ga kave ai dahi mommee moodou i omaadeu daha. Goodou aude hai baasi ange gi TAGI MAOLUNGA, aabe gi hai baasi mai gi gimaadeu i doodou hagaduu age ange dahi mommee o ssigidaumaha moodou, gi dagodo gee ma de mommee o ssigidaumaha a TAGI MAOLUNGA taadeu Maadua.

²⁰ Goodou gu ngalo laa donu de kave a Achan, tama daane a Zerah, mee gu hagailonga laa e oha, ga hidi ai de humai de bole gi hongaa o de hagabuulingaa dangada o Israel? Gai e dee go ia donu huu ne magau i hiidinga ono baubau.’”*

²¹ Gai dangada de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad, aama dahi luu baasi de aamuli o Manasseh ga pasa ange, ga hai ange gi denga dagi o denga huaabodu o de gau Israel:

²² “De Maadua Mmahi Mmao laa, de Maadua, go Iahweh! De Maadua Mmahi Mmao laa, de Maadua, go Iahweh! Ia e iloo! Gai Israel gi iloo! Noo de mee nei ne hai baasi ange aabe se dee hai

* **22:17** Num 25.1-9 * **22:20** Josh 7.1-26

hegau i de mee abodonu ange gi TAGI MAOLUNGA, gai daia donu gimaadeu gi maakau ailaa nei!

²³ Noo gimaadeu ne hagaduu dahi mommee o ssigidaumaha e daahuli gee i TAGI MAOLUNGA, ma de hai ai denga sigidaumaha dudu ma sigidaumaha o *grain*, aama ssigidaumaha hagamanaa magavaa, gai TAGI MAOLUNGA gi hagaduasala ina donu gimaadeu!

²⁴ Gai e dee deenei tagodo; aagai gimaadeu ne hai de mee nei, go hiidinga gimaadeu ne manavasaa oodou dama, kana hai ange gi amaadeu dama i ngadai e loomai nei, 'Goodou e dee dau ange donu gi TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel?'

²⁵ TAGI MAOLUNGA gu vvae odaadeu magavaa i ssaalingaa vai go Jordan; goodou de aamuli o Reuben ma de aamuli o Gad e dee dau ange gi TAGI MAOLUNGA.' Gai oodou dama e hai naa amaadeu dama gi dee maatagu i TAGI MAOLUNGA.

²⁶ Deenei ai, gimaadeu ne hagataba, 'Gidaadeu ga hagaduu dahi mommee o ssigidaumaha i kinei' — aagai e dee se mommee e hai ai sigidaumaha dudu, aabe go denga sigidaumaha.

²⁷ Gai se mommee e hagadonu i odaadeu magavaa, ma odaadeu atangada e loomai, bolo gimaadeu e daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA i dono mommee dabu, i amaadeu sigidaumaha dudu, ma amaadeu sigidaumaha ange laa, aama amaadeu sigidaumaha hagamanaa magavaa. Gai denga ngadai e loomai oodou dama e dee maua i de hai ange gi amaadeu dama, 'Goodou e dee dau ange gi TAGI MAOLUNGA.'

²⁸ Gai gimaadeu ne maanadu bolo noo hanu dangada gu hai mai muna nei gi gimaadeu, aabe

e hai ange gi omaadeu mogobuna i muli mai, gai gimaadeu ga hai ange naa, ‘Goodou gi kalo ange diiloo de mommee o ssigidaumaha a omaadeu dubuna madagidagi ne hagaduu e bei donu de mommee o ssigidaumaha a TAGI MAOLUNGA. Gai e dee se mommee e hai ai sigidaumaha dudu, aabe go sigidaumaha ange laa, gai se mee e hagadonu ai mee nei i odaadeu magavaa.’

²⁹ Aagai gimaadeu tee se llodo e hai baasi ange gi TAGI MAOLUNGA, ma de daahuli gee i TAGI MAOLUNGA anailaa nei, amaadeu ne hagaduu ai nei dahi mommee gee e hai ai ssigidaumaha dudu, ma sigidaumaha o *grain*, aama denga sigidaumaha ange laa, ma de mommee o ssigidaumaha o TAGI MAOLUNGA taadeu Maadua e duu laa i mada i mua o de *tabernacle*.”

³⁰ Gai ga langona huu e Phinehas, tangada haimeedabu, ma denga dagi o de hagabuulingaa dangada o Israel, aama denga dagi o denga huabodu o Israel muna a de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad, aama de aamuli o Manasseh, gai gilaadeu gu malangilangi mmao.

³¹ Gai Phinehas, tama daane a Eleazar, tangada haimeedabu, ga hai ange gi de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad, aama dahi baasi de aamuli o Manasseh, “Anailaa nei gai gidaadeu e iloo bolo TAGI MAOLUNGA e noho i odaadeu daha, go hiddinga goodou tee hai baasi ange gi TAGI MAOLUNGA, gai goodou gu hagaola de gau Israel mai i de hagaduasala a TAGI MAOLUNGA.”

³² Gai Phinehas tama daane a Eleazar, tangada haimeedabu, aama denga dagi ne hulo gee mai i daho de aamuli o Reuben, ma de aamuli o Gad i

Gilead, ga aahe gi daho de gau Israel i Canaan, ga tala ange mee laa gi de gau Israel.

³³ Gai de gau Israel gu malangilangi i delaadeu langona muna laa, gai gilaadeu ga tuhi de Maadua, gilaadeu tee aahe ange e pasa i de hulo e hebagi ange e oha de henua o Reuben ma Gad e nnoho ai laa.

³⁴ Gai de aamuli o Reuben ma de aamuli o Gad ne hagaingoo ange de mommee o ssigidaumaha laa go de Tala Hagadonu, go hiidinga gilaadeu ne hagataba, “De mommee o ssigidaumaha nei se mee e tala hagadonu ai i odaadeu magavaa bolo TAGI MAOLUNGA de Maadua.”

23

Muna hagaodi a Joshua ange gi denga dagi

¹ Dua dahi masavaa looloa, gai TAGI MAOLUNGA ne hai Israel gi nnoho paba, mai i olaadeu hagadaumee i luu baasi delaadeu henua, gai Joshua gu madumadua,

²gai ia ga hagahi de gau Israel alodahi, ma olaadeu daane maatua, ma denga dagi, ma de gau hagamodu muna, aama denga dagi o de henua, ga hai ange gi gilaadeu: “Au gu madumadua gai gu lagolago ugu ngadau.

³Gai goodou ne gidee mee alodahi a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua ne hai ange gi denga huaahenua alodahi i oodou hiidinga, go hiidinga TAGI MAOLUNGA doodou Maadua ne hebagi ange ai gi odaadeu hagadaumee.

⁴Tilo, au gu lava i de vaevae adu gi goodou mommee o denga huaahenua e doe laa e henua ai oodou aamuli, madali denga huaahenua alodahi

aagu gu kave mai i Jordan ga dae ai gi de Mediteranean i baasi i dai.

⁵ Gai TAGI MAOLUNGA e hai naa gilaadeu gi aahe dua mai i oodou mada i mua, gai goodou ga hai gi hulo gee gilaadeu mai i oodou daha, ga kave delaadeu henua ga henua ai, bei de hai a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua gu hagatoo donu adu ai laa gi goodou.

⁶ Deenei ai, goodou gi lodo mmahi i de daohia ma de daudali i mee alodahi gu sisi i de beebaa o de hainga a Moses, gai gi dee daahuli gee gi hulo gi de madau aabe go de masui,

⁷ gai goodou aude hagabuni ange gi denga huaahenua e doe i oodou magavaa, be gi dagudagu ina ingoo o olaadeu diinonga i doodou dalodalo, be gi hagatoo donu i olaadeu ingoo, be gi daumaha ange gi gilaadeu, aabe gi ino ange gi gilaadeu.

⁸ Aagai goodou ga hagapigi ange gi TAGI MAOLUNGA doodou Maadua, bei doodou hai gu hai hegau ai laa ga dae mai ai i iainei.

⁹ Go hiidinga TAGI MAOLUNGA ne hai gi hulo gee denga huaahenua nnui ma de mmahi mai i oodou mada i mua, gai tigi ai donu se dangada ne maua i de hai baasi adu gi goodou, ga dae mai ai gi anailaa nei.

¹⁰ Dahi dangada e doolohi naa e mano dangada, go hiidinga TAGI MAOLUNGA doodou Maadua e hebagi i oodou hiidinga, bei dana hai gu hagatoo donu adu ai laa gi goodou.*

¹¹ Gai goodou dagidiiloo gi aaloha goodou i TAGI MAOLUNGA doodou Maadua.

* **23:10** Deut 3.22; 32.30

¹² Aagai noo goodou e daahuli gee i de ia ga hagapigi ange i denga huaahenua e doe i oodou daha, i doodou hai bodu ange gi gilaadeu, ma de hagaheloongi ange gi gilaadeu,

¹³ gai goodou gi iloo bolo TAGI MAOLUNGA doodou Maadua e dee hai naa donu gi hulo gee denga huaahenua nei mai i oodou magavaa. Gai gilaadeu e bei naa ssele e dada ai goodou, ma de mee e hagailili ai oodou dua, aama ni mee duiduia i lodo oodou ganomada, ga dae ai gi de odi goodou i de maakau ga dee maaleva, i de henua danuaa a TAGI MAOLUNGA, doodou Maadua gu gaavadu gi goodou.

¹⁴ Gu baa mai dogu masavaa e magau ai, bei dagodo o dangada alodahi. Gai goodou gu iloo i oodou lodo alodahi ma oodou hagasalunga, bolo mee danuaa alodahi a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua ne hagatoo donu adu gi goodou ne hai donu ga bei, teai donu se mee tee sula.

¹⁵ Aagai e bei naa donu huu de hai a TAGI MAOLUNGA ne hagassula ai laa mee danuaa alodahi aana gu hagatoo donu adu gi goodou, gai TAGI MAOLUNGA e gaamai naa hogi gi goodou denga mee baubau alodahi, ga dae ai gi dana hagallilo goodou, mai i de henua danuaa a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua gu gaavadu gi goodou,

¹⁶ noo goodou e hagahaisala de hagatoo donu hagaheloongi a TAGI MAOLUNGA doodou Maadua, ma ana muna adu gi goodou, gai ga daumaha ange gi denga diinonga ma de ino ange gi gilaadeu. Gai TAGI MAOLUNGA e lili mmao naa i goodou, ga hai gi moolau doodou maakau ga dee nnoho, i de henua danuaa aana gu gaavadu gi

goodou.”

24

De hagahoou o de hagatoo donu i Shechem

¹ Gai Joshua ne hagabuni denga aamuli alodahi o Israel i Shechem. Ia ne hagahi denga dagi, ma de gau hagamodu muna o Israel, aama dagi o de henua, gai gilaadeu ne loomai ga tuu i mada luu mada o de Maadua.

² Gai Joshua ga hai ange gi dangada alodahi, “E hagamodu TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, ‘Madagidagi gai oodou dubuna nogo nnoho i de baasi laa o ssaalingaa vai go Euphrates; gai a Terah, tamana o Abraham ma Nahor, ne daumaha ange gi hanu maadua gee.*

³ Gai au ne kave doodou dubuna go Abraham mai i de baasi laa o Euphrates, ga dagi saele ia i de henua go Canaan, ma de hai ga soa dono hagadiilinga. Au ne gaavange gi de ia Isaac,*

⁴ gai au ne gaavange gi Isaac Jacob ma Esau. Au ne gaavange gi Esau de mounga go Seir ia gi henua ai, gai Jacob ma ana dama ne loiho ga hulo gi Egypt.*

⁵ Gai au ne hai hogi gi hulo Moses ma Aaron, gi hagamodu ina de gau Egypt i mee aagu ne hai i hongu de henua, gai au ne hagassao mai goodou i kilaa.*

⁶ Gai au ne hagassao mai oodou dubuna madagidagi i Egypt, gai goodou ga loomai ga tae mai gi de vai, gai de masavaa oodou ne tae

* **24:2** Gen 11.27 * **24:3** Gen 12.1-9; 21.1-3 * **24:4** Gen 25.24-26; 36.8; 46.1-7; Deut 2.5 * **24:5** Exo 3.1–12.42

ai gi Tai Mmea, gai de gau Egypt ga doolohi mai oodou dubuna madagidagi i hongga olaadeu hada hebagi ma hongga alaadeu hoosa gi kilaa.*

⁷ Gai de masavaa huu olaadeu ne tangi ange ai gi TAGI MAOLUNGA, gai ia ga hai gi gohu olaadeu magavaa ma de gau Egypt; ia ne haggaahe mai denga vai ga haoli ai gilaadeu. Goodou ne gidee agu mee ne hai ange gi de gau Egypt. Gai goodou ne nnoho i de vao i dahi masavaa daulooloa.

⁸ Muli mai gai au ne gaamai goodou gi de henua o de gau Amor e nnoho laa i de baasi laa o Jordan. Gai gilaadeu ne hebagi adu gi goodou, gai au ne dugu adu goodou gi hagadee kii ina gilaadeu, ma de kave delaadeu henua ga henua, ai aama de hai gilaadeu gi hulo gee mai i oodou daha.*

⁹ Gai Balak, tama a Zippor, de hoolooligi o Moab, ne hidi age e hebagi ange gi Israel, gai ia ga aalu ga hagahi Balaam, tama a Beor gi humai gi hagamalaia ina goodou.*

¹⁰ Aagai au tee hai gi bei lodo o Balaam, gai ia ne hagamannuua goodou, gai au ne haggoola goodou mai i de ia.

¹¹ Gai goodou ne loomai laa lo te saalingaa vai go Jordan ga loomai ai gi Jericho. Gai denga daane o Jericho, ma de gau Amor, ma de gau o Perez, ma de gau Canaan, ma de gau Heth, ma de gau Girgash, ma de gau Hiv, ma de gau Jebus ne loomai ga hebagi adu gi goodou, gai au ne hai goodou gi hagadee kii gilaadeu.*

* **24:6** Exo 14.1-31 * **24:8** Num 21.21-35 * **24:9** Num 22.1–24.25 * **24:11** Josh 3.14-17; 6.1-21

¹² Au ne hai gi hano de *wasp* i oodou mada i mua, gi haia gilaadeu gi saavini gi hulo gee i oodou mada i mua — ma luu hodooligi hogi o de gau Amor. Gai e dee go oodou gadilaasa aabe go oodou mee hholu ne haia ga ssula mee nei.*

¹³ Gai au ne gaavadu gi goodou dahi henua oodou tee hai hegau ange aagena, ma aduhale oodou tee hagatuu, gai goodou ga nnoho ai, gai goodou e gai hua o denga veelengaa *grape* aama denga *olive* oodou tee doo.’*

¹⁴ Gai goodou maatagu i TAGI MAOLUNGA ma de daumaha ange gi de ia i de muna abodonu, ma de hai hegau ange gi de ia i de mee abodonu. Goodou dilia denga diinonga a oodou dubuna ne daumaha ange aagena i de baasi laa o Euphrates ma Egypt, aagai daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA.

¹⁵ Aagai noo e dee heohi mai i oodou daha de daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA, gai aillaa nei goodou hilihilia be goai oodou e daumaha ange aagena: go denga diinonga a oodou dubuna madagidagi nogo daumaha ange aagena i de baasi laa o Euphrates, aabe go diinonga o de gau Amor oodou e nnoho naa i olaadeu magavaa i delaadeu henua. Aagai au ma dogu huaabodu, gimaadeu e daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA.”

¹⁶ Gai dangada ga pasa ange, ga hai ange, “E deai, gimaadeu e dee tili donu TAGI MAOLUNGA gai ga daumaha ange gi denga diinonga.

¹⁷ Go hiidinga go TAGI MAOLUNGA demaadeu Maadua donu ne hagassao ina mai gimaadeu ma omaadeu dubuna mai i de henua go Egypt, go de

* **24:12** Exo 23.28; Deut 7.20 * **24:13** Deut 6.10-11

mommee omaadeu nogo hagahai hegau ina ai, ma de hai denga hagailonga nnui i omaadeu mada i mua, ma de tilo mai gimaadeu i de masavaa omaadeu ne loomai ai i magavaa o denga huaahenua omaadeu ne seese mai laa olaadeu gaogao.

¹⁸ Gai TAGI MAOLUNGA ne hai gi hulo gee dangada alodahi mai i omaadeu mada i mua, go de gau Amor ne nnoho laa i de henua. Deenei ai, gimaadeu e daumaha ange naa donu gi TAGI MAOLUNGA, go hiidinga go ia demaadeu Maadua.”

¹⁹ Gai Joshua ga hai ange gi dangada, “Goodou e dee maua i de daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA, go hiidinga ia se Maadua e dabu, gai e maagoda mmao; ia e dee degi adu naa donu gi oodou baubau aabe go oodou haisala.

²⁰ Gai noo goodou e daahuli gee mai i TAGI MAOLUNGA gai ga daumaha ange gi denga diinonga o denga huaahenua gee, gai ia e huli adu naa ga hai adu de baubau gi goodou, gai ia e daa naa goodou ga odi i de maakau, e dee galemu donu dana hai adu tanuaa gi goodou i mua.”

²¹ Gai dangada alodahi ga hai ange gi Joshua, “E deai, aagai gimaadeu e daumaha ange donu gi TAGI MAOLUNGA.”

²² Gai Joshua ga hai ange, “Go goodou e hagadonu ai bolo goodou gu hilihili e daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA.”

Gilaadeu ne hai ange, “Go gimaadeu donu e hagadonu ai mee nei.”

²³ Joshua ne hai ange hogi, “Deenei ai, goodou dilia denga diinonga o de gau henua gee i oodou

daha naa, gai dugua ange oodou lodo gi TAGI MAOLUNGA de Maadua o Israel.”

²⁴ Gai dangada ga hai ange gi Joshua, “Gi-maadeu e daumaha ange naa donu gi TAGI MAOLUNGA demaadeu Maadua, aama de daudali i ana muna.”

²⁵ Gai Joshua ga hai dahi hagatoo donu hagah-eloongoi madali dangada i de laangi laa, gai ia ne hagasauaa hanu hainga ma hanu hagamodu ange gi gilaadeu i Shechem.

²⁶ Gai Joshua ga sisi mee nei i lo te beebaa o hainga a de Maadua. Gai ia ga kave dahi hadu laumalie ga hagaduu age i lalo de *oak*, go de manu somo i gaogao de mommee dabu o TAGI MAOLUNGA.

²⁷ Gai Joshua ga hai ange gi dangada alodahi, “Tilo, de hadu nei se mee e hagadonu ai odaadeu muna. De hadu nei gu langona muna alodahi a TAGI MAOLUNGA gu tala mai gi gidaadeu. Gai e hagabaubau naa donu gidaadeu noo goodou e dee hai hegau ange i taadeu Maadua i de muna abodonu.”

²⁸ Gai Joshua ga hai dangada gi aahe gi hulo gi mommee gu lava i de bolo ange gi gilaadeu.

*De magau ma de danu o Joshua
(Jdg 2.6-10)*

²⁹ Dua mee nei gai Joshua, tama daane a Nun, tangada hai hegau o TAGI MAOLUNGA gu magau, gai ia gu 110 ono ngadau.

³⁰ Gai gilaadeu ga danu ia i de henua ne bolo ange gi de ia, i Timnath Serah, i de mommee iai mounga o Ephraim i baasi ngaiho de mounga go Gaash.*

* 24:30 Josh 19.49-50

³¹ Gai Israel ne daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA i de masavaa o Joshua e mouli ai, aama denga daane maatua ne mouli laa i dua o Joshua, aanei denga daane ne gidee e gilaadeu hegau hagalele mouli alodahi a TAGI MAOLUNGA ne hai i hiidinga o de gau Israel.

³² Gai de gau Israel ne danu ivi o Joseph alaadeu ne gaamai laa i Egypt i de mommee go Shechem, i hongaga de alahenua a Jacob ne hagao laa i daho dama a Hamor, tamana o Shechem i e lau dibaa selevaa, gai de mommee nei ne gaavange gi de aamuli o Joseph.*

De magau o Eleazar

³³ Gai Eleazar, tama daane a Aaron gu magau hogi, gai gilaadeu ga danu ia i Gibeah, go de mommee ne gaavange laa gi dana dama daane go Phinehas, i de mommee iai mounga o Ephraim.

* **24:32** Gen 33.19; 50.24-25; Exo 13.19; John 4.5; Acts 7.16

De Beebaa Dabu
The Holy Bible in the Nukuoro language of Micronesia
copyright © 2022 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukuoro

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-03-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2025 from source files
dated 14 Mar 2025
8ec6bba8-0c5e-54dd-94ca-afb07f24d254